





**AVERTISSEMENT** : afin de réduire le risque d'incendie ou d'électrocution, n'exposez pas cet appareil à la pluie ou à l'humidité. Ne pas exposer l'appareil à l'écoulement de liquides et aux éclaboussures et s'assurer qu'aucun objet rempli de liquide, par exemple un vase, n'est placé sur l'appareil. Pour débrancher complètement l'appareil du secteur, débrancher le cordon d'alimentation de la prise secteur. L'appareil débranché restera prêt à l'emploi.



Le symbole représentant un éclair terminé par une flèche dans un triangle équilatéral est destiné à avertir l'utilisateur de la présence d'une « tension dangereuse » non isolée, à l'intérieur du produit, dont la puissance est suffisante pour poser un risque d'électrocution.



Le symbole représentant un point d'exclamation dans un triangle équilatéral est destiné à avertir l'utilisateur de la présence d'importantes instructions d'utilisation et de maintenance (entretien) dans la documentation jointe au produit.

#### **Avertissements**

- Vérifiez que l'appareil est installé, positionné et connecté conformément aux instructions de ce manuel.
- Placez l'appareil sur une surface solide et stable. Pour éviter toute blessure, utilisez uniquement un pied ou un support mural agréé Bang & Olufsen !
- Ne posez aucun objet sur l'appareil.
- N'exposez pas l'appareil à un taux d'humidité élevé, à la pluie ou à une source de chaleur.
- Cet appareil est uniquement conçu pour être utilisé à l'intérieur, dans un lieu sec. Utilisez l'appareil dans une plage de températures de 10 à 35 °C et à une altitude maximale de 1 500 m.
- Evitez toute exposition directe du téléviseur aux rayons du soleil, étant donné que cela peut avoir pour conséquence une réduction de la sensibilité de réception de la télécommande.
- Laissez suffisamment d'espace autour de l'appareil pour une ventilation appropriée.
- Ne reliez aucun élément de l'installation au secteur avant d'avoir branché tous les câbles.
- Ne tentez pas d'ouvrir le boîtier de l'appareil. Confiez les opérations de ce type à du personnel de maintenance qualifié.
- Pour éteindre complètement l'appareil, la seule possibilité est de débrancher la prise murale.



## Cher client

Ce Manuel contient des informations concernant l'utilisation quotidienne de votre appareil Bang & Olufsen, ainsi que sur la connexion et l'utilisation d'équipement externe. Nous attendons de votre revendeur qu'il livre, installe et configure votre produit.

Vous trouverez plus d'informations concernant votre produit et la rubrique FAQ s'y rapportant sur le site Web de Bang & Olufsen, [www.bang-olufsen.com](http://www.bang-olufsen.com).

Lors de la conception et du développement de ses produits, Bang & Olufsen accorde énormément d'importance à vos besoins en tant que client. Par conséquent, nous espérons que vous accepterez de consacrer un instant à nous faire part de votre avis concernant l'appareil que vous venez d'acquérir.

*Pour nous contacter, visitez notre site Web à l'adresse ...*  
[www.bang-olufsen.com](http://www.bang-olufsen.com)

*ou écrivez à :* Bang & Olufsen a/s  
BeoCare  
Peter Bangs Vej 15  
DK-7600 Struer, Danemark

*ou envoyez un fax à :* Bang & Olufsen  
BeoCare  
+45 9785 3911 (fax)

## Table des matières

4	Regarder la télévision
6	Tuner numérique
8	Accès au BeoMaster 5
11	BeoLink
27	Utilisation avancée
39	Installation – Paramétrage

Les spécifications et les caractéristiques techniques ainsi que leur mise en œuvre sont sujettes à modification sans préavis.

# Comment utiliser votre télécommande

Votre téléviseur peut être piloté à l'aide d'une télécommande Beo5 ou d'une Beo4. Les instructions contenues dans ce Manuel sont pour la plupart prévues pour la Beo5.

## Télécommande Beo5

- TV** Touche programmable, toucher l'écran pour sélectionner\*<sup>1</sup>  
Activer une source ou sélectionner une fonction
- Retour** Retour dans les écrans de la Beo5
- SCENE** Afficher les boutons SCENE, comme Zones ou Speaker  
Appuyer de nouveau pour quitter
- +** Afficher des chiffres permettant de sélectionner une chaîne ou un enregistrement  
Appuyer de nouveau pour quitter
- STOP** Revenir aux menus précédents ou appuyer une seule fois pour mettre la lecture sur pause et deux fois pour arrêter la lecture
- PLAY** Commencer la lecture
- BACK** Fermer tous les menus
- Color touch** Sélectionner des fonctions spécifiques à une couleur\*<sup>2</sup>  
Appuyer sur la roue de volume à côté de la couleur désirée
- Volume** Réglage du volume  
Pour couper le son, tourner rapidement dans le sens anti-horaire
- GO** Appuyer sur le bouton central pour enregistrer les réglages
- Navigation** Parcourir les menus à l'écran
- Recherche** Recherche en arrière ou en avant  
Enregistrements
- Parcourir** Parcourir les chaînes ou les enregistrements  
Maintenir enfoncé pour un défilement continu
- Veille** Veille

## Télécommande Beo4

- TV** La fenêtre d'affichage de la Beo4 indique la source ou la fonction activée
- TV** Allumer le téléviseur\*<sup>3</sup>
- V.MEM** Allumer un magnétoscope connecté
- 0-9** Sélectionner des chaînes et entrer des informations dans les menus à l'écran
- MENU** Afficher le menu principal de la source active
- TEXT** Activer le sous-titrage
- Navigation** Rechercher en arrière ou en avant ou parcourir les menus
- GO** Enregistrer les réglages et démarrer la lecture
- Parcourir** Parcourir les chaînes ou les menus  
Maintenir enfoncé pour un défilement continu
- Color touch** Sélectionner des fonctions spécifiques à une couleur
- Volume** Régler le volume  
Pour couper le son, appuyer au milieu du bouton
- LIST** Afficher les « boutons » supplémentaires de la Beo4  
Appuyer à plusieurs reprises pour changer de « boutons »
- STOP** Revenir aux menus précédents ou appuyer une seule fois pour mettre la lecture sur pause et deux fois pour arrêter la lecture
- EXIT** Quitter les menus
- Veille** Veille

## Conseils utiles

<sup>1</sup>**A propos des touches** Dans ce Manuel, si la touche est représentée en gris clair, vous devez appuyer sur une touche programmable (sur l'écran, donc). Si la touche est gris foncé, vous devez appuyer sur une touche physique.

<sup>2</sup>**Touches de couleur Zone réelle Touches programmables** Appuyez sur la roue à côté de la couleur désirée pour activer la touche de couleur correspondante. Indique la zone réelle telle qu'elle a été nommée au cours du processus de paramétrage. En fonction de la source activée, différentes touches programmables apparaissent sur l'écran. Pour activer la fonction, touchez l'écran.

<sup>3</sup>Les touches marquées peuvent être reconfigurées lors du paramétrage. Voir p. 43.

Ma reconfiguration :

TV \_\_\_\_\_

DTV \_\_\_\_\_

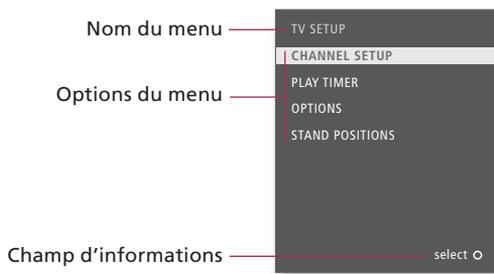
REMARQUE ! Pour des informations générales sur le fonctionnement de votre télécommande, reportez-vous à sa documentation.

Regardez des films et écoutez différentes sources, comme un décodeur STB connecté ou un centre musical.

### Affichage et menus

Les informations concernant les sources sélectionnées sont affichées sur la partie supérieure de l'écran. Les menus à l'écran permettent d'effectuer les réglages.

...	TV	Menu
Sélectionner la zone du téléviseur	Allumer le téléviseur	Afficher le menu



### Naviguer dans les menus

Lorsqu'un menu est affiché sur l'écran, vous pouvez passer d'une option à l'autre, afficher des réglages ou entrer des données.

< >	+	0-9	GO	[Colorful Buttons]	BACK
Sélectionner option/réglage	Entrer données		Appeler sous-menu/mémoriser le réglage	Sélectionner l'option	Quitter les menus* <sup>4</sup>

## Important – pour en savoir plus : [www.bang-olufsen.com](http://www.bang-olufsen.com)

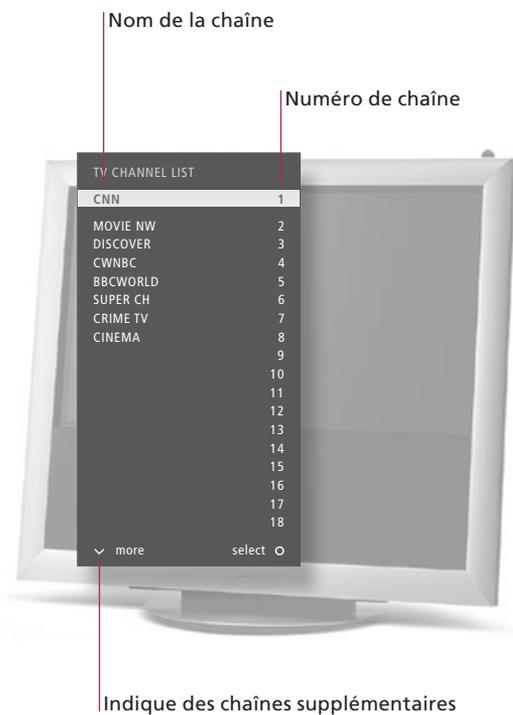
**Télécommande** Les instructions du présent manuel sont pour la plupart prévues pour la télécommande Beo5, mais vous pouvez également utiliser la Beo4. Une vue d'ensemble des touches de la Beo5 et de la Beo4 est proposée dans l'encart qui contient le présent manuel. Pour des informations générales sur le fonctionnement de votre télécommande, reportez-vous à sa documentation.

<sup>4</sup>\*REMARQUE ! Appuyez sur STOP pour revenir aux menus précédents.

# Regarder la télévision

Sélectionnez une chaîne de télévision à l'aide de son numéro ou passez à une autre chaîne ou source. Réglez le volume sonore, changez de type de son ou de langue et allumez le téléviseur.

Activez la source TV pour utiliser ces fonctions



Indique des chaînes supplémentaires



## Télécommande Beo5

**Allumer le téléviseur**

**Sélectionner une chaîne de télévision**

**Appeler une liste de chaînes**

**Régler le volume**

**Enregistrer immédiatement sur un enregistreur**

Pendant un enregistrement sur un enregistreur connecté, vous pouvez aussi regarder un autre enregistrement, une autre source ou une autre chaîne de télévision.

**Faire pivoter le téléviseur**

**Voir source supplémentaire**

Divisez l'écran pour regarder simultanément deux sources.

**Eteindre le téléviseur**

L'étalonnage automatique des couleurs peut démarrer automatiquement.

## Conseils utiles

### **Automatic Colour Management**

La fonction Automatic Colour Management corrige automatiquement les changements de couleur sur l'écran toutes les 100 heures d'utilisation environ. Ne pas éteindre le système ni le débrancher du secteur lorsque l'opération d'étalonnage est en cours.

TV			
Appuyer sur ce bouton			
	ou		
Sélectionner	Activer les touches numérotées	Sélectionner une chaîne	Sélectionnez la chaîne précédente
Maintenir enfoncé pour obtenir la liste de chaînes	Sélectionner une page	Sélectionner une chaîne	Valider
Régler le volume. Pour couper le son, tourner rapidement dans le sens anti-horaire		Tourner la roue dans un sens ou dans l'autre pour réactiver le son.	
Démarrer l'enregistrement		Arrêter l'enregistrement	
			ou
Appuyer sur ce bouton	Appuyer sur ce bouton	Faire pivoter le téléviseur	ou Choisir la position* <sup>1</sup>
Appuyer sur ce bouton	Sélectionner la source	Echanger images	
Appuyer sur ce bouton			

## Télécommande Beo4

TV		
Appuyer sur ce bouton		
	ou	
Sélectionner	Sélectionner une chaîne	Chaîne précédente
Maintenir enfoncé pour activer	Sélectionner une page ou une chaîne et valider	
Régler le volume	Pour couper le son, appuyer au milieu du bouton	
Pour démarrer, appuyez deux fois		Pour arrêter, appuyez deux fois sur ce bouton
		ou
Sélectionner <b>STAND</b>	Faire pivoter le téléviseur	Choisir la position* <sup>1</sup>
Sélectionner <b>P-AND-P</b>	Sélectionner la source	Echanger images
Appuyer sur ce bouton		

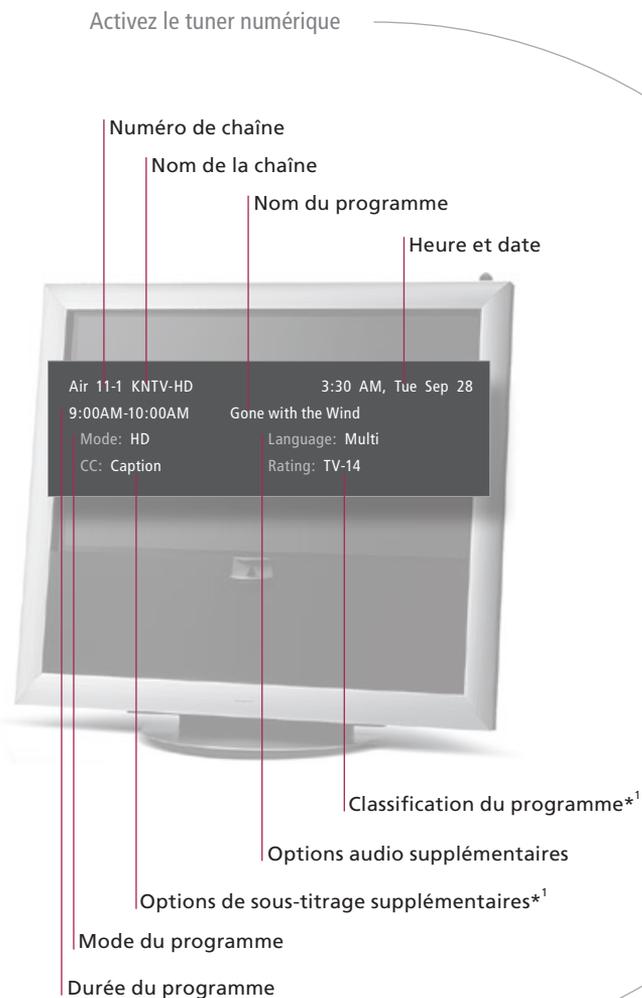
**Source supplémentaire** Vous pouvez afficher deux sources vidéo. La fonction **Swap** vous permet d'inverser les images de gauche et de droite. **BACK** vous permet de quitter la fonction et de passer à la source de gauche. Il vous est aussi possible de simplement sélectionner la source à laquelle vous voulez passer. Pour plus d'informations concernant les sources HDMI, voir aussi p.46.

<sup>1</sup>\***Positions du téléviseur** Position 1 correspond à la position la plus à gauche et Position 9 à celle la plus à droite.

**REMARQUE !** Pour utiliser la fonction Pied, vous devez préalablement étalonner le pied. Voir p. 49. Pour régler des positions prédéfinies pour la rotation du téléviseur, reportez-vous à la page 52.

# Tuner numérique

Lorsque vous sélectionnez le tuner ATSC intégré, vous pouvez recevoir les programmes de la télévision numérique terrestre et des chaînes câblées publiques.



## Télécommande Beo5



### Allumer le tuner ATSC

Activez le tuner ATSC intégré.

### Afficher le menu du tuner

Afficher le menu pour définir ou modifier les réglages.

### Appeler une liste de chaînes

Lorsque vous regardez la télévision, vous pouvez appeler une liste de chaînes ou une liste de vos chaînes favorites.

### Changer le sous-titrage

Changer le sous-titrage pour la chaîne en cours.\*<sup>1</sup>

### Afficher des informations sur les programmes

Afficher des informations sur le programme que vous regardez.

### Afficher un Guide des programmes

Afficher un Guide des programmes qui contient des informations sur le programme actuel et les suivants.

### Changer la langue audio

Modifier la langue audio pour la chaîne en cours.

### Eteindre le tuner ATSC

## Conseils utiles

- <sup>1</sup>\***Corée** Les options de sous-titrage et de classification des programmes ne sont pas disponibles en Corée.
- Délimiteur de chaîne** Appuyez sur le bouton jaune pour activer le délimiteur de chaîne.
- Sous-titrage fermé** Si les sous-titres sont disponibles, les informations relatives au programme l'indiquent.
- Options audio** Elle indique également la langue disponible, si une option audio supplémentaire est proposée. La mention « Multi » indique que plusieurs langues sont disponibles.



## Télécommande Beo4

<b>DTV</b>	Appuyer à plusieurs reprises pour changer le mode d'écran					
<b>Setup</b>	Appuyer sur ce bouton					
<b>List</b>			ou			
Afficher la liste de chaînes	Sélectionner une page	Sélectionner une chaîne				Valider
<b>CC</b>	Appuyer sur ce bouton					
<b>Information</b>	Appuyer sur ce bouton					
<b>Progr. Guide</b>				ou		
Appuyer sur ce bouton	Vers le haut/bas	Parcourir les pages	Sélectionner un programme		Afficher une liste hebdomadaire (7 jours)	Informations sur un programme donné
	Appuyer sur ce bouton					
	Appuyer sur ce bouton					

<b>DTV</b>	Appuyer sur ce bouton					
<b>MENU</b>	Appuyer sur ce bouton					
			ou			
Maintenir enfoncé pour activer	Sélectionner une page ou une chaîne et valider					
<b>TEXT</b>	Appuyer sur ce bouton					
	Appuyer sur ce bouton					
Appuyer sur ce bouton	Parcourir et sélectionner un programme					
	Appuyer sur ce bouton					
	Appuyer sur ce bouton					

**Guide Programmes** A l'aide de la touche bleue de la télécommande Beo4, vous pouvez aussi afficher une liste hebdomadaire et des informations sur un programme donné.

# Accès au BeoMaster 5

Si votre téléviseur est équipé du BeoMaster fourni en option, vous pouvez appeler des sources BeoMaster sur l'écran du téléviseur pour accéder à N.Music, N.Radio, à des photos et au Web.

Activez le BeoMaster pour utiliser ces fonctions



## Télécommande Beo5

### Sélectionner une source BeoMaster

Lorsque vous appelez le menu de sélection de la source, choisissez parmi différentes sources numériques.

### Sélectionner la fonction\*<sup>1</sup>

Le menu en superposition vous permet d'accéder rapidement aux fonctions sélectionnées.

### Eteindre le BeoMaster

## Conseils utiles

<sup>1</sup>\***Menu en superposition** Le menu en superposition indique les options dont vous disposez pour une source sélectionnée.



## Télécommande Beo4

PC  

Appuyer sur ce bouton

Sélectionner la source

LIST 

Sélectionnez PC

Sélectionner la source

Menu  0-9 ou  ou BACK

Afficher le menu en superposition

Sélectionner une fonction

MENU 0-9 ou  ou EXIT

Afficher le menu en superposition et sélectionner une fonction

TV ou 

Passer d'une source à l'autre

Eteindre le téléviseur

TV ou 

Passer d'une source à l'autre

Eteindre le téléviseur

**Télécommande** Utilisez votre télécommande pour allumer et éteindre les sources, rechercher des stations ou pistes spécifiques, accéder à des fonctions supplémentaires et régler le volume.

**REMARQUE !** Pour plus d'informations sur le BeoMaster, reportez-vous au manuel fourni avec celui-ci.



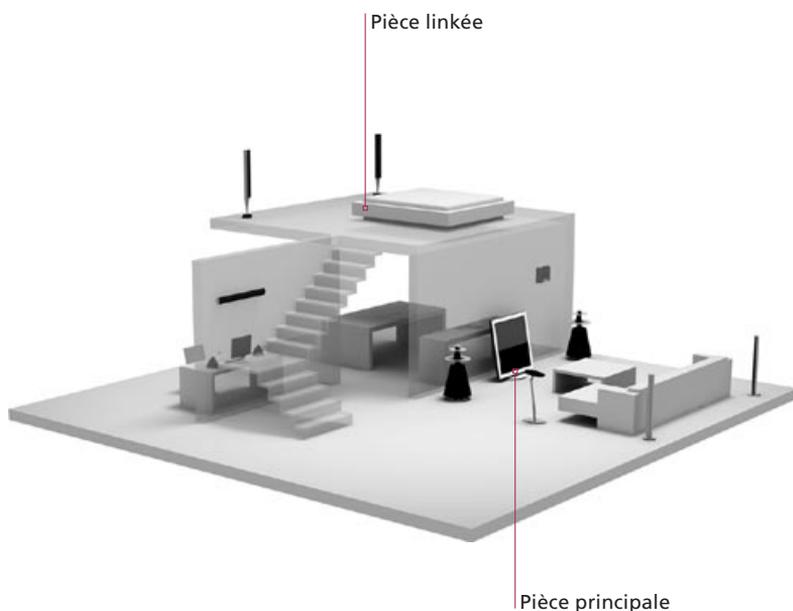
- 12 Système BeoLink
- 14 Connexion et paramétrage d'un système audio
- 16 Connexion et paramétrage d'un système BeoLink
- 17 Installation du téléviseur dans une pièce linkée
- 18 Installation de deux téléviseurs dans la même pièce



# Système BeoLink

Si vous disposez d'un système BeoLink, vous pouvez faire fonctionner toutes les sources connectées tant à partir de la pièce principale que des pièces linkées.

Activez des sources dans la pièce principale ou une pièce linkée



## Télécommande Beo5



### Son du téléviseur sur les enceintes audio

Ecoutez du son depuis une source TV sur les enceintes de votre propre système audio.

### Son audio sur les enceintes du téléviseur

Ecoutez du son audio sur les enceintes connectées au téléviseur.

### Utiliser une source présente dans une pièce

Activez une source dans la pièce principale ou une pièce linkée depuis une pièce linkée. Le type de source est présent dans une pièce seulement.

### Utiliser une source dans une pièce linkée

Activez une source dans une pièce linkée. Le type de source est présent dans les deux pièces.

### Utiliser une source dans la pièce principale

Activez une source dans la pièce principale depuis une pièce linkée. Le type de source est présent dans les deux pièces.

### Son stéréo dans une pièce linkée

Si le son stéréo est sélectionné dans la pièce linkée, vous ne pouvez pas diffuser d'autres sources dans la pièce principale vers le système situé dans la pièce principale.\*<sup>1</sup>

## Conseils utiles

<b>Options</b>	Pour utiliser correctement toutes les fonctions, les produits doivent être réglés sur les options appropriées. Voir p. 14.
<b>Source dans la pièce principale</b>	Source centrale à partir de laquelle vous pouvez diffuser du son et des images vers des sources dans les pièces linkées.
<b>Source dans une pièce linkée</b>	Cette source se trouve dans la pièce linkée et vous permet de recevoir du son et des images depuis des sources connectées dans la pièce principale.
<b>Système audio</b>	Seuls les systèmes audio Bang & Olufsen avec Master Link acceptent l'intégration du téléviseur.

...	TV	Sélectionner la zone de l'enceinte audio		Sélectionner une source vidéo	
...	CD	Sélectionner la zone de l'enceinte du téléviseur		Sélectionner une source audio	
RADIO		Sélectionner la source		Faire fonctionner la source comme d'habitude	
TV		Sélectionner la source		Faire fonctionner la source comme d'habitude	
Link	TV	Appuyer sur ce bouton	Sélectionner la source	Faire fonctionner la source comme d'habitude	
TV	AV	DTV	Allumer le téléviseur	Appuyer sur ce bouton	Sélectionner la source dans la pièce principale



## Télécommande Beo4

LIST	TV	Sélectionner AV* <sup>2</sup>		Sélectionner une source vidéo	
LIST	CD	Sélectionner AV* <sup>2</sup>		Sélectionner une source audio	
RADIO		Sélectionner la source		Faire fonctionner la source comme d'habitude	
TV		Sélectionner la source		Faire fonctionner la source comme d'habitude	
LIST	TV	Sélectionner LINK* <sup>2</sup>	Sélectionner la source	Faire fonctionner la source comme d'habitude	
TV	LIST	DTV	Allumer le téléviseur	Sélectionner AV* <sup>2</sup>	Sélectionner la source dans la pièce principale

### Changements de configuration d'une pièce liée

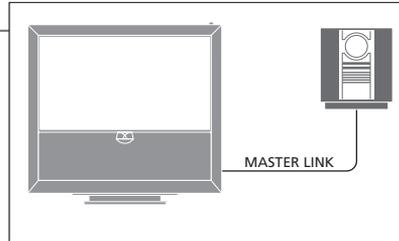
<sup>1</sup>\*Son Normalement, la transmission du son diffusé à partir d'une source vidéo placée dans la pièce principale, par exemple un décodeur STB, vers la pièce liée se fait en mono. Vous pouvez cependant sélectionner le son stéréo. Si vous déplacez des appareils d'une pièce liée dans d'autres pièces, n'oubliez pas de faire reconfigurer votre télécommande Beo5 par votre revendeur Bang & Olufsen.

<sup>2</sup>\*REMARQUE ! Pour afficher AV et LINK sur la Beo4, vous devez tout d'abord les ajouter à la liste des fonctions de la Beo4. Pour ce faire, reportez-vous au Manuel fourni avec votre télécommande Beo4.

## Connexion et paramétrage d'un système audio

Pour profiter des avantages d'un système audio/vidéo intégré, connectez un système audio compatible Bang & Olufsen au téléviseur à l'aide d'un câble Master Link.

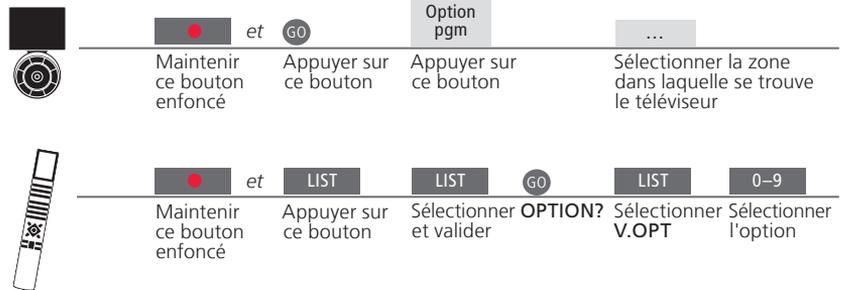
### 1. Connexion du système audio



A l'aide d'un câble Master Link, reliez les prises marquées MASTER LINK libres du téléviseur et du système audio.

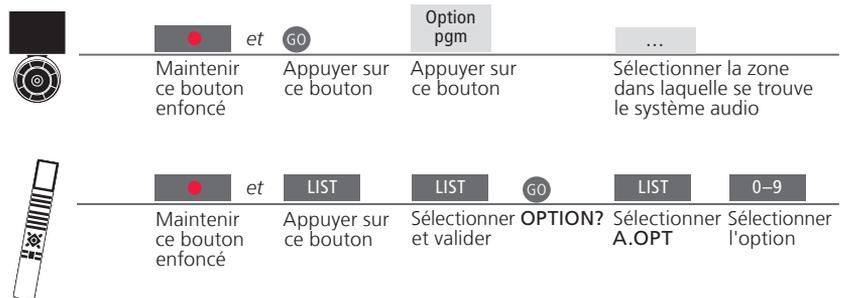
### 2. Réglage de l'option pour le téléviseur

Si votre téléviseur a été installé dans un système audio/vidéo, réglez-le sur l'option appropriée. Mettez d'abord tout le système en veille et placez-vous devant le téléviseur.



### 3. Réglage de l'option pour le système audio

Réglez le système audio sur l'option appropriée. Mettez d'abord tout le système en veille et placez-vous devant le système audio.



## Conseils utiles

#### Enceintes du téléviseur et audio

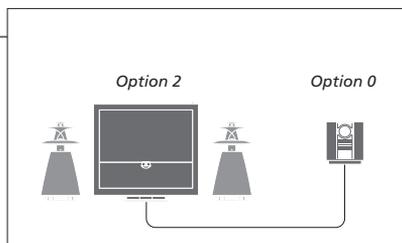
Passez un CD sur votre système audio en utilisant les enceintes connectées au téléviseur ou allumez un programme de télévision et envoyez le son aux enceintes de votre système audio. Si vous disposez d'une télécommande Beo4, les options pour le téléviseur peuvent être 1, 2, ou 4 dans la pièce principale et 5 ou 6 dans une pièce liée. Les options pour le système audio peuvent être 0, 1, 2, 5, 6. Se reporter également à la page 17.

#### Choix des options

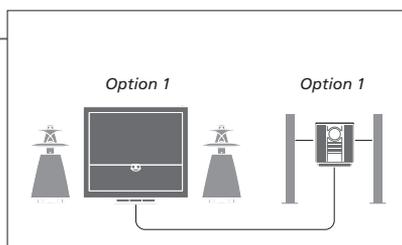
Il est possible d'installer le système audiovisuel dans une ou deux pièces, le téléviseur dans une pièce et le système audio et ses enceintes dans une autre.

### Sélectionner les options

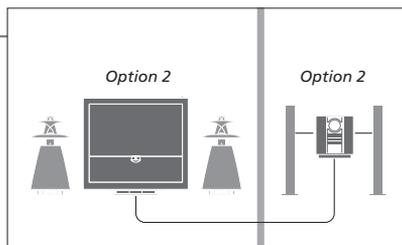
Pour régler les options appropriées avec la télécommande Beo5, vous devez sélectionner la zone dans laquelle se trouve votre appareil. Reportez-vous à la page 14. Pour régler les options appropriées avec la Beo4, vous trouverez une vue d'ensemble des options sur cette page.



Le téléviseur et le système audio sont installés dans une même pièce – toutes les enceintes sont connectées au téléviseur. Réglez le téléviseur sur l'option 2 et le système audio sur l'option 0.



Le téléviseur, pourvu ou non d'enceintes supplémentaires, et un système audio comportant des enceintes connectées sont installés dans une pièce. Réglez le téléviseur sur l'option 1 et le système audio sur l'option 1.



Le système audio est installé dans une pièce et le téléviseur, avec ou sans enceintes supplémentaires, dans une autre. Réglez le téléviseur sur l'option 2 et le système audio sur l'option 2.

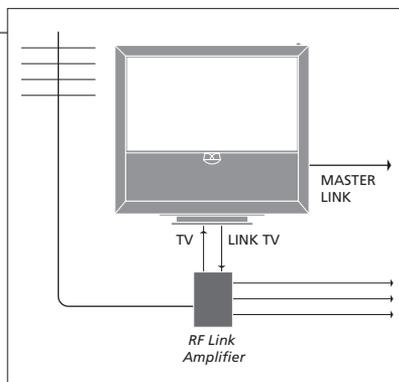
**Options** Pour plus d'informations sur les options 4, 5 et 6, reportez-vous aux pages 17 et 18.

**REMARQUE !** L'intégration au téléviseur n'est pas acceptée par tous les systèmes audio Bang & Olufsen.

Pour visionner des images et écouter du son dans des pièces liées, il vous suffit de connecter et de paramétrer un système BeoLink. Vous pouvez, par exemple, connecter le téléviseur du salon à un autre système vidéo ou à des enceintes dans une autre pièce.

### Connexions liées

Pour diffuser des signaux vidéo vers des pièces liées, il est indispensable de connecter un amplificateur RF lié au téléviseur de la pièce principale et à un téléviseur de pièce liée.\*<sup>1</sup>



Raccordez le câble Master Link à la prise marquée MASTER LINK libre du téléviseur. Si vous souhaitez diffuser des signaux vidéo vers des pièces liées, connectez un câble d'antenne ordinaire à la prise marquée LINK TV sur le panneau de connexion principal. Acheminez alors le câble d'antenne vers l'amplificateur RF lié et le câble Master Link vers la pièce liée. Observez les instructions fournies avec l'équipement de la pièce liée.

### Allumer le modulateur système

Si votre pièce liée comporte une installation audio, par exemple un système BeoLink Active/Passive, et si vous installez dans la même pièce un téléviseur non linkable, vous devez régler le modulateur système sur ON (activé). A sa sortie d'usine, le modulateur est réglé sur AUTO. La sélection de cette option est indispensable en cas d'utilisation d'un téléviseur Bang & Olufsen linkable.

Sélectionner  
OPTIONS dans le  
menu TV SETUP

Sélectionner LINK  
dans le menu  
CONNECTIONS

Sélectionner  
MODULATOR

< > GO  
Afficher ON Valider

### Changer la chaîne liée

Si, par exemple, une chaîne de télévision est diffusée sur la même chaîne que celle utilisée par le système BeoLink (canal 66), vous devez régler le modulateur système sur une chaîne non occupée.\*<sup>2</sup>

Sélectionner  
OPTIONS dans le  
menu TV SETUP

Sélectionner  
LINK dans le menu  
CONNECTIONS

Sélectionner  
CHANNEL

< > GO  
Trouver  
chaîne  
inutilisée Valider

## Conseils utiles

#### <sup>1</sup>\*Équipement connecté

Si un système audio est déjà raccordé à la prise MASTER LINK et si vous souhaitez connecter d'autres appareils, il vous faut diviser en deux le câble Master Link et le raccorder au câble de la pièce liée par un boîtier de connexion spécial. Veuillez contacter votre revendeur Bang & Olufsen pour obtenir de l'aide.

#### <sup>2</sup>\*Chaîne liée

Lorsque vous changez la chaîne liée du téléviseur de la pièce principale, vous devez vous assurer que la chaîne liée de la pièce liée y correspond.

REMARQUE ! Seules les sources à signal analogique peuvent être diffusées d'un téléviseur dans la pièce principale vers le système se trouvant dans une pièce liée.

Si vous disposez d'un système BeoLink, faites fonctionner tous les systèmes connectés par l'intermédiaire du téléviseur dans une pièce liée.

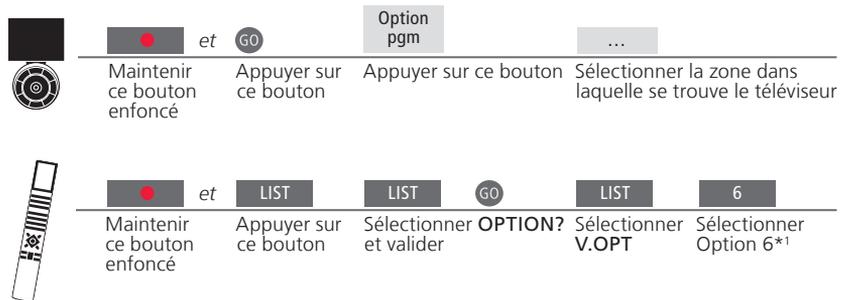
## Connexion du téléviseur dans une pièce liée

Procédez comme suit lors de la connexion de votre téléviseur pour une utilisation dans une pièce liée.

- 1 Raccordez le téléviseur de la pièce liée au secteur.
- 2 A l'aide de votre télécommande, programmez le téléviseur de la pièce liée sur la bonne option.
- 3 Débranchez le téléviseur de la pièce liée du secteur.
- 4 Réalisez les connexions nécessaires.
- 5 Rebranchez le téléviseur de la pièce liée sur le secteur.

## Réglage d'une option pour le téléviseur dans une pièce liée

Pour permettre à l'ensemble du système de fonctionner correctement, il est important que le téléviseur dans la pièce liée soit programmé sur l'option adéquate avant de le connecter au système dans la pièce principale. Placez-vous face au téléviseur de la pièce liée.



**BeoMaster** Si votre téléviseur est équipé d'un BeoMaster, il ne peut être installé et utilisé dans une pièce liée.  
**Programmation de la minuterie** Programme l'activation du téléviseur dans la pièce principale.

<sup>1</sup>\*REMARQUE ! Si vous avez une Beo4 et si vous raccordez le téléviseur pour une utilisation dans une pièce liée où d'autres systèmes liés sont déjà connectés, par exemple des enceintes, vous devez alors programmer le téléviseur sur l'Option 5.

## Installation de deux téléviseurs dans la même pièce

Si vous avez deux téléviseurs dans la même pièce et une télécommande pour les deux, il est essentiel que les téléviseurs soient réglés sur les options appropriées pour qu'ils fonctionnent correctement.

### Réglage de l'option appropriée

Si vous installez votre téléviseur dans une pièce dans laquelle se trouve déjà un téléviseur Bang & Olufsen et si les deux téléviseurs peuvent être pilotés à l'aide de la télécommande, il faut modifier l'option du second téléviseur afin d'éviter la mise en marche simultanée des deux téléviseurs. Placez-vous face au second téléviseur.



Maintenir ce bouton enfoncé

et



Appuyer sur ce bouton

Option pgm

Appuyer sur ce bouton

...

Sélectionner la zone dans laquelle se trouve le téléviseur\*

Maintenir ce bouton enfoncé

et



Appuyer sur ce bouton

LIST

Sélectionner OPTION? et valider

GO

Sélectionner V.OPT

LIST

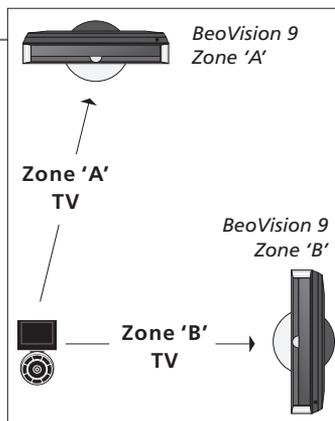
Sélectionner V.OPT

4

Sélectionner Option 4

### Beo5 - fonctionnement des téléviseurs

Vous pouvez normalement activer une source par simple pression du bouton de la source concernée, mais si deux téléviseurs se trouvent dans la même pièce, vous devez préalablement sélectionner la zone du téléviseur que vous souhaitez utiliser, si vous avez une télécommande Beo5.



...

Sélectionner la zone dans laquelle se trouve le téléviseur concerné

TV

Sélectionner la source

## Conseils utiles

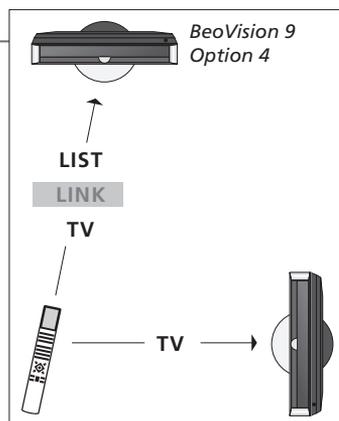
### LINK sur la Beo4

Pour que la Beo4 affiche LINK, vous devez d'abord l'ajouter à la liste des fonctions de la Beo4. Pour plus d'informations, reportez-vous au Manuel fourni avec votre télécommande Beo4.

## Beo4 – fonctionnement du téléviseur dans l'option 4

Vous pouvez normalement activer une source par simple pression du bouton correspondant à la source. Cependant, si votre téléviseur est réglé sur l'option 4, vous devez suivre la procédure suivante pour activer une source, si vous disposez d'une Beo4.

Si, toutefois, vous souhaitez dédier une télécommande à votre second téléviseur, contactez votre détaillant Bang & Olufsen.



LIST

Sélectionner LINK

TV

Sélectionner la source

<sup>1</sup>\*REMARQUE ! Pour plus d'informations sur le choix de la zone, contactez votre revendeur Bang & Olufsen.



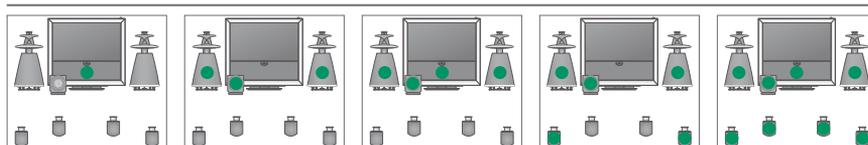
- 22 Son surround et Home Cinéma
- 23 Type de son
- 24 Wake-up Timer
- 25 Play Timer
- 26 Syntoniser des chaînes de télévision
- 27 Editer les chaînes de télévision réglées
- 28 Régler les paramètres d'image et de son
- 29 Activer le contrôle parental
- 30 Appliquer des options de sous-titrage
- 31 Régler les couleurs de l'écran
- 32 Paramètres du tuner numérique
- 34 Protection par code secret
- 35 Configuration du tuner
- 36 Utilisation d'autres appareils avec la Beo5 ou la Beo4

En ajoutant des enceintes Bang & Olufsen et un projecteur, vous pouvez transformer votre téléviseur en un système de Home Cinéma à son surround. Vous pouvez également sélectionner un format d'image pour personnaliser votre expérience télévisuelle.

### Sélectionner les enceintes pour le son d'un film

Lorsque vous sélectionnez une source, le téléviseur sélectionne automatiquement le son optimal, mais vous pouvez sélectionner vous-même une combinaison d'enceintes disponible adaptée à la source que vous utilisez.

Appeler l'affichage **Scene** sur la Beo5\*<sup>1</sup> → Sélectionner l'affichage **Speaker** → Sélectionner combinaison d'enceintes\*<sup>2</sup>



Mode 1

Mode 2

Mode 3

Mode 4

Mode 5

### Sélectionner le format d'image

Lorsque vous sélectionnez une source, le téléviseur adapte automatiquement l'image afin qu'elle remplisse l'écran au maximum, mais vous pouvez sélectionner vous-même un format.

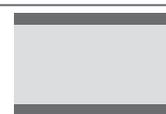
Appeler l'affichage **Scene** sur la Beo5\*<sup>1</sup> → Sélectionner l'affichage **Picture** → Sélectionner format\*<sup>2</sup> → Régler l'image vers le haut ou le bas



**Standard**  
Pour un format panoramique ou 4:3



**Zoom**  
L'image est ajustée verticalement



**Wide**  
Pour de véritables images 16:9 grand écran

### Permuter vers le mode Home cinema

Déplacez l'image de l'écran de télévision vers un écran de projection connecté.

Appeler l'affichage **Scene** sur la Beo5\*<sup>1</sup> → Sélectionner l'affichage **Cinema** → Sélectionner **Cinema** pour permuter entre les modes Home cinema et TV

## Conseils utiles

<sup>1</sup>\***Menu Scene** Affichez **FORMAT** pour les formats d'image et Home cinéma et **SPEAKER** pour les combinaisons d'enceintes sur la Beo4.

<sup>2</sup>\***Optimise et Variation** La combinaison d'enceintes ou le format d'image est optimisé lorsque vous appuyez sur **Optimise** sur la Beo5. Sur la Beo4, appuyez sur **GO**. A chaque pression sur **Variation** sur la Beo5, vous sélectionnez une variante de **Standard**. Sur la Beo4, utilisez ◀ ou ▶.

**Changer de mode** Pour permuter entre le mode Home cinema et TV sur la Beo4, appuyez sur **LIST** jusqu'à ce que **FORMAT** s'affiche, puis sur **0**.

REMARQUE ! Si vous n'avez connecté que deux enceintes avant au téléviseur, vous ne pourrez choisir que **Mode 1-3**. Vous pouvez ajouter au maximum deux subwoofers BeoLab à votre téléviseur.

Pendant que vous regardez la télévision, permutez entre les types de son disponibles.

## Modification du type de son ou de la langue

Permutez entre les types de son et les langues disponibles.

Sound

Appeler le type de son

Sound

Appuyer à plusieurs reprises pour effectuer une sélection

## Wake-up Timer

Le Wake-up Timer permet d'allumer automatiquement le téléviseur. Un Wake-up Timer est une programmation à déclenchement unique qui dure une heure et qui, une fois exécutée, se désactive.

### Programmer un Wake-up Timer

Choisissez la source, le numéro de chaîne et l'heure de début.

Appeler le menu  
TV SETUP

→ Sélectionner le  
menu PLAY TIMER

→ Sélectionner le  
menu WAKE-UP  
TIMER

→ Entrer et valider les  
réglages

### Vérifier ou supprimer un Wake-up Timer

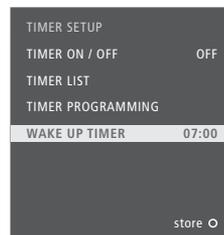
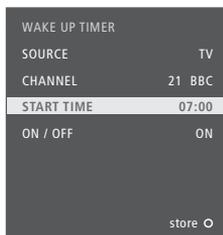
Vérifiez ou supprimez les réglages d'un  
Wake-up Timer

Appeler le menu  
TV SETUP

→ Sélectionner le  
menu PLAY TIMER

→ Sélectionner le  
menu WAKE-UP  
TIMER

→ Changer et valider les  
réglages



## Conseils utiles

**Wake-up Timer** Un Wake-up Timer ne s'applique qu'au téléviseur sur lequel il a été programmé. Vérifiez que l'horloge est réglée sur la bonne heure pour que le Wake-up Timer s'exécute correctement.

**REMARQUE !** Il est impossible de programmer un Play Timer ou un Standby Timer sur le téléviseur tant que le Wake-up Timer ne s'est pas déclenché ou n'a pas été désactivé.

Vous pouvez faire en sorte que votre téléviseur s'allume et s'éteigne automatiquement en programmant un Play Timer ou un Standby Timer dans votre système de pièce principale.

## Activation et veille programmées

Prérégalez votre téléviseur afin qu'il se mette en marche et s'arrête automatiquement à la même heure et le même jour, chaque semaine.

Appeler le menu TV SETUP et sélectionner le menu PLAY TIMER

Sélectionner le menu PLAY TIMER PROGRAMMING

Sélectionner la source

Entrer et valider les réglages

Les noms de source correspondent à la forme sous laquelle les sources sont répertoriées dans le menu CONNECTIONS

TV
DTV
DTV2 (V.AUX)
V.MEM
DVD/DVD2
V.AUX2
CD
N.MUSIC
N.RADIO
A.MEM
RADIO
STANDBY

## Mettre en marche le Play Timer

Pour inclure le téléviseur dans le Play Timer, réglez le Timer sur ON.

Appeler le menu TV SETUP

Sélectionner le menu PLAY TIMER

Sélectionner le menu TIMER ON/OFF

Sélectionner ON et valider

## Afficher, modifier ou supprimer un Timer

Affichez, modifiez ou supprimez un Timer parmi la liste de réglages que vous avez entrés.

Appeler le menu TV SETUP

Sélectionner PLAY TIMER INDEX dans le menu PLAY TIMER

Sélectionner Timer

Editer réglages ou supprimer le Timer

- Play Timer** Vous pouvez entrer jusqu'à six Play Timers. Vérifiez que l'horloge est réglée sur la bonne heure pour qu'ils s'exécutent correctement. Voir p. 52. Il est impossible de programmer un Play Timer ou un Standby Timer sur le téléviseur tant que le Wake-up Timer ne s'est pas déclenché ou n'a pas été désactivé.
- Sécurité** Pour des raisons de sécurité, le pied ne pivote pas si le téléviseur est allumé par un Play Timer.

**REMARQUE !** Les systèmes dans une pièce liée peuvent également exécuter les fonctions d'activation et de veille programmées. Vous devez toutefois programmer les Timers sur votre système de pièce principale et les activer sur votre système de pièce liée.

Comment enregistrer la source du signal TV et syntoniser les chaînes de télévision disponibles.

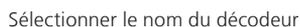
### Sélection du type de signal vidéo

Si vous avez sélectionné TV TUNER dans le menu TUNER SETUP, indiquez la source des signaux vidéo de votre téléviseur.



### Identification d'un décodeur

Si vous avez branché un décodeur câble sur le téléviseur, vous devez enregistrer la connexion dans le menu CABLE BOX SETUP.



### Source de l'entrée RF

Une fois votre décodeur enregistré, indiquez la chaîne de sortie appropriée en fonction du type de décodeur et vérifiez que vous pouvez changer de chaîne.



## Conseils utiles

<sup>1</sup>\***Type de signal** Si vous sélectionnez CABLE ou ANTENNA, la syntonisation démarre immédiatement. Si vous sélectionnez CABLE BOX, enregistrez le décodeur. Reportez-vous à *Identification du décodeur* sur cette page.

#### Décodeur RF

<sup>2</sup>\***Numéro de chaîne**

Le numéro de la chaîne doit correspondre à la chaîne de sortie définie sur le décodeur.

REMARQUE ! Si vous sélectionnez OFF pour TV TUNER, vous devez enregistrer une source en tant que TV dans le menu CONNECTIONS si vous désirez allumer le téléviseur à l'aide de la touche TV de la télécommande. Reportez-vous au chapitre *Enregistrer un équipement supplémentaire*, à la page 43.

Supprimez les chaînes que vous ne regardez pas, nommez les chaînes et effectuez-en le réglage précis ou effectuez une nouvelle syntonisation pour découvrir de nouvelles chaînes.

## Supprimer une chaîne

Supprimez des chaînes de la liste de chaînes. Vous pouvez ensuite les restaurer à votre guise.



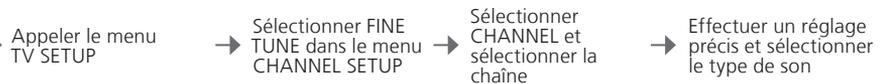
## Nommer une chaîne

Vous pouvez nommer les chaînes de télévision.



## Réglage précis d'une chaîne

Effectuez le réglage précis des chaînes si, par exemple, vous souhaitez régler la fréquence.



## Nouvelle syntonisation des chaînes de télévision

Ajoutez de nouvelles chaînes ou actualisez des données relatives aux chaînes réglées qui ont, par exemple, été déplacées par la station de diffusion. Si vous souhaitez simplement vérifier s'il existe de nouveaux signaux sur une chaîne qui a été vidée, ne réglez pas toutes les chaînes. Sélectionnez plutôt la chaîne en question dans la liste des chaînes à l'aide des touches numériques. Reportez-vous au chapitre *Regarder la télévision*, à la page 4.



<sup>1</sup>\*Signal vidéo Si vous sélectionnez CABLE ou ANTENNA, la syntonisation démarre immédiatement. Si vous sélectionnez CABLE BOX, enregistrez le décodeur. Reportez-vous au chapitre *Identification du décodeur*, à la page 26.

**EDIT CHANNELS/FINE TUNE** Si vous avez sélectionné CABLE BOX ou OFF dans l'option TV TUNER du menu TUNER SETUP, les menus EDIT CHANNELS et FINE TUNE ne sont pas accessibles.

**Nouvelle syntonisation** Lorsque vous syntonisez à nouveau toutes les chaînes, tous les réglages précédents sont supprimés.

**REMARQUE !** Les chaînes supprimées sont ignorées lorsque vous parcourez les chaînes à l'aide des touches fléchées de la télécommande, mais elles peuvent encore être sélectionnées dans la liste de chaînes par une pression sur le numéro de chaîne.

## Régler les paramètres d'image et de son

Les réglages de l'image et du son sont prédéfinis en usine sur des valeurs neutres, qui conviennent à la plupart des situations de visionnage et d'écoute. Cependant vous pouvez, si vous le souhaitez, ajuster ces réglages selon vos préférences.

### Régler l'image

Réglez la luminosité, la couleur et le contraste. Pour plus d'informations sur le format d'image, voir la page 22.

Les ajustements apportés au réglage TINT s'appliquent uniquement à la chaîne en cours.

Appeler le menu  
TV SETUP

→ Sélectionner le  
menu OPTIONS

→ Sélectionner le  
menu PICTURE

→ Entrer et valider les  
réglages

### Supprimer l'image

Supprimer temporairement l'image de l'écran.

Appeler l'affichage  
Scene sur la Beo5

→ Sélectionner  
Picture

→ Sélectionner **PictureMute** pour supprimer/  
rétablir l'image

### Régler le son

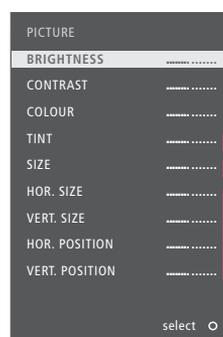
Préréglez le volume, les graves, les aigus ou l'intensité, jusqu'à deux subwoofers BeoLab connectés et deux combinaisons d'enceintes par défaut. Le contenu du menu SOUND varie en fonction des équipements connectés au téléviseur. Pour en savoir plus à propos des combinaisons d'enceintes, voir aussi la page 22.

Appeler le menu  
TV SETUP

→ Sélectionner  
SOUND dans le  
menu OPTIONS

→ Sélectionner le  
menu  
ADJUSTMENT

→ Entrer et valider les  
réglages



— Signal NTSC uniquement

— Signal 1080p/i uniquement

— Signal VGA uniquement

#### Réglages temporaires

Pour uniquement enregistrer les réglages vidéo et audio jusqu'à ce que le téléviseur soit éteint, maintenez enfoncé **BACK** plutôt que le bouton **central** lorsque vous validez les réglages.

'DEFAULT VIDEO' La combinaison d'enceintes choisie dans le sous-menu DEFAULT VIDEO s'active automatiquement lorsque vous allumez une source vidéo dans le téléviseur.

'DEFAULT AUDIO' La combinaison d'enceintes choisie dans le sous-menu DEFAULT AUDIO s'active automatiquement lorsque vous allumez une source audio dans le téléviseur.

**REMARQUE !** Ne laissez pas des images fixes, telles que des logos, des jeux vidéo, des images d'ordinateur et des images affichées au format 4:3, affichées trop longtemps sur l'écran, car cela peut entraîner l'affichage permanent d'une image rémanente.

Activez les recommandations parentales et le système de classification de la MPAA, s'il est disponible dans votre région. Attribuez un code d'accès, que vous devrez saisir pour pouvoir regarder un programme ou une chaîne qui a été verrouillé(e).\*<sup>1</sup>

## Attribution d'un code d'accès

Attribuez ou modifiez le code d'accès pour limiter l'accès à des émissions ou des chaînes comportant certaines restrictions et éviter que les paramètres puissent être modifiés par d'autres personnes. Le code par défaut est 0000.

Appeler le menu TV SETUP

→ Sélectionner PARENTAL CONTROL dans le menu OPTIONS

→ Sélectionner le menu ACCESS CODE

→ Entrer le code par défaut/actuel et sélectionner et confirmer le nouveau code

## Prédéfiniion des recommandations parentales

Sélectionnez un niveau de restriction commun à toutes les catégories ou prédéfinissez le niveau de restriction individuellement pour chacune des catégories.

Appeler le menu TV SETUP

→ Sélectionner PARENTAL CONTROL dans le menu OPTIONS

→ Sélectionner le menu TV PARENTAL GUIDELINES

→ Saisir le code d'accès et effectuer des réglages

## Prédéfiniion de la classification MPAA

Sélectionnez et mémorisez le niveau de restriction souhaité.

Appeler le menu TV SETUP

→ Sélectionner PARENTAL CONTROL dans le menu OPTIONS

→ Sélectionner le menu MPAA RATING

→ Saisir le code d'accès et effectuer des réglages

## Entrer le code d'accès

Lorsque vous sélectionnez une chaîne ou une émission verrouillée, l'écran devient noir, le son s'éteint et le menu à l'écran vous demande le code d'accès. Toutes les émissions ou les chaînes deviennent accessibles et le contrôle parental est désactivé jusqu'à ce que vous éteigniez le téléviseur.

Sélectionner une chaîne verrouillée

→ Entrer le code d'accès

→ Toutes les chaînes verrouillées accessibles

<sup>1</sup>\***Corée** En Corée, il est possible que votre fournisseur de programmes ne prenne pas en charge le contrôle parental.

**Réglages** Pour modifier ou annuler des réglages, vous devez aussi préalablement saisir le code d'accès.

**Code d'accès** Si un code erroné est entré trois fois, le téléviseur se met automatiquement en veille.

**REMARQUE !** Si vous avez oublié votre code d'accès, entrez **9999** trois fois lorsque OLD CODE est en surbrillance. Vous pourrez alors saisir un nouveau code.

## Application des options de sous-titrage

Ajoutez des sous-titres à toutes les sources et chaînes. Activez ou désactivez le sous-titrage, même si vous avez préréglé le téléviseur pour qu'il affiche systématiquement le sous-titrage.

### Sélectionner automatiquement le type/affichage

Sélectionnez le type de sous-titres que vous souhaitez afficher et indiquez si vous désirez ou non qu'ils s'affichent automatiquement.

→ Appeler le menu  
TV SETUP

→ Sélectionner  
CLOSED  
CAPTIONING dans  
le menu OPTIONS

→ Sélectionner  
DISPLAY et  
effectuer les  
réglages

→ Sélectionner TYPE et  
effectuer les réglages

### Activer/désactiver le sous-titrage

Activez ou désactivez le sous-titrage en cours d'émission.

→   
Voir état

→   
Appuyer à nouveau pour activer/désactiver

La fonction Automatic Colour Management vous garantit une reproduction fidèle des couleurs à l'écran. Lors du réglage, le bras de détection se déploie du cadre du téléviseur et une barre affichant différentes échelles de gris apparaît à l'écran.

## Réglage automatique

Toutes les 100 heures d'utilisation environ, le téléviseur effectue un réglage automatique lorsque vous le mettez en veille.

→ Nous préconisons le réglage automatique plutôt que le réglage manuel.

## Réglage manuel

Le téléviseur doit être en marche depuis plus de deux minutes et être en mode TV pour que le menu AUTO COLOUR MANAGEMENT soit disponible.

→ Appeler le menu TV SETUP

→ Sélectionner le menu OPTIONS

→ Activer la fonction AUTO COLOUR MANAGEMENT

→ Le processus de réglage commence\*<sup>1</sup>

## Après le réglage manuel

→ Le bras de détection se rétracte et le téléviseur retourne à la dernière source choisie.

→ CALIBRATION COMPLETE apparaît brièvement à l'écran

---

<sup>1</sup>\***Réglage manuel** Tout texte disparaît de l'écran, le bras de détection se déploie et le réglage commence.

**Echec du réglage** Si le bras de détection ne se déploie pas complètement, le réglage n'est pas effectué et le bras se rétracte. Dans ce cas, s'il s'agissait d'un réglage automatique, le téléviseur tentera d'exécuter cette opération lors de la prochaine mise hors tension.

REMARQUE ! N'éteignez jamais le système et ne le débranchez jamais du secteur lorsque l'opération de réglage est en cours.

Définissez votre propre configuration, cherchez des chaînes et appliquez le sous-titrage.

### Paramétrer les chaînes

Syntonisez les chaînes, composez une liste de vos chaînes préférées, ajoutez ou supprimez des chaînes et affichez l'intensité du signal.

→ Afficher le menu du tuner

→ Sélectionner le menu CHANNEL

→ Effectuer réglages

AUTO SCAN	Sélectionner les chaînes à syntoniser* <sup>1</sup>
FAVORITE CHANNEL	Composer une liste de vos chaînes préférées
CHANNEL ADD/DELETE	Ajouter/supprimer une chaîne à/de la liste principale
SIGNAL STRENGTH	Afficher l'intensité du signal reçu

### Paramétrer le sous-titrage\*<sup>2</sup>

Ajoutez des sous-titres à toutes les sources et chaînes. Sélectionnez le type de sous-titres et indiquez si vous désirez ou non qu'ils s'affichent automatiquement. Activer ou désactiver le sous-titrage, même si vous avez préréglé le téléviseur pour qu'il affiche systématiquement le sous-titrage.

→ Afficher le menu du tuner

→ Sélectionner le menu CAPTION

→ Effectuer réglages

ON/OFF	Pour afficher le sous-titrage, sélectionner
ANALOGUE MODE	Sélectionner le mode à utiliser pour le sous-titrage dans votre récepteur de télévision analogique, et si la fonction de sous-titrage est réglée sur ON
DIGITAL MODE	Sélectionner le mode à utiliser pour le sous-titrage dans votre récepteur de télévision numérique, et si la fonction de sous-titrage est réglée sur ON
DIGITAL FONT OPTIONS	Définir les préférences pour la police numérique si vous avez réglé la fonction de sous-titrage sur ON

## Conseils utiles

<sup>1</sup>\***Syntoniser les chaînes** L'opération de recherche annule la liste des chaînes et la liste des favoris existantes. Pour connaître le type de signal à employer, contactez votre câblo-opérateur.

**Liste de favoris** Si vous n'avez pas créé de liste de chaînes favorites, la liste principale s'affiche lorsque vous appuyez sur **List**.

**Chaîne supprimée** Lorsqu'une chaîne est supprimée, elle est effacée de la liste des chaînes, mais il est toujours possible d'y accéder en saisissant son numéro.

<sup>2</sup>\***Corée** Le menu CAPTION n'est pas disponible sur les modèles coréens.

REMARQUE ! Appuyer à plusieurs reprises sur **CC** permet de changer de mode ou d'activer et de désactiver le sous-titrage, même si cette fonction est réglée sur ON. Sur la Beo4, appuyez sur **TEXT**.

Limitez l'accès à des chaînes spécifiques ou à du contenu classifié et saisissez des informations sur l'installation de télévision terrestre ou par câble actuelle.

### Paramétrer la V-Chip<sup>3</sup>

Verrouillez le contenu du téléviseur pour éviter que d'autres personnes ne le regardent. Pour accéder à du contenu verrouillé, vous devez entrer votre code secret V-Chip. Tout le contenu verrouillé devient alors accessible jusqu'à ce que vous éteigniez le téléviseur. Le code par défaut est 0000. Les restrictions d'accès du tuner ATSC et du tuner TV sont à configurer de manière indépendante. Se reporter également à la page 29.

→ Afficher le menu du tuner

→ Sélectionner le menu V-CHIP

→ Effectuer réglages

#### CHANGE PIN

Saisir à deux reprises un nouveau code secret V-Chip

#### US RATING SETTING

Appliquer le système de classification MPAA ou le système TV-PG dans le cadre du contrôle parental

#### CANADIAN RATING SETTING

Appliquer le système de classification anglais ou français dans le cadre du contrôle parental

#### DOWNLOADABLE RATING SETTING

Se reporter aux paramètres de classification téléchargés, s'ils sont disponibles

### Configurer des préférences personnelles<sup>4</sup>

Configurez vos préférences personnelles, comme la langue des menus. Lorsque vous sélectionnez une langue audio favorite, le système l'utilise automatique si l'émetteur des programmes le permet.

→ Afficher le menu du tuner

→ Sélectionner le menu SETUP

→ Effectuer réglages

#### TIME

Indiquer si le système doit utiliser ou non le passage à l'heure d'été/heure d'hiver et définir les informations locales pour l'horloge

#### > DAYLIGHT SAVING

#### > TIMEZONE

#### SOUND

Sélectionner la langue audio à utiliser, si le fournisseur des programmes le permet, et sélectionner la sortie audio

#### > MULTI-TRACK SOUND

#### > DIGITAL OUTPUT

#### MENU LANGUAGE

Sélectionner la langue à utiliser dans les menus

#### VERSION INFORMATION

Afficher la version actuelle du tuner ATSC, son modèle et sa date de commercialisation

<sup>3</sup>\***Corée** Le menu V-CHIP n'est pas disponible sur les modèles coréens.  
**V-Chip** Pour effectuer des réglages dans le menu V-CHIP, saisissez le code secret V-Chip.

<sup>4</sup>\***Corée** Seules les options MULTI-TRACK SOUND, DIGITAL OUTPUT et VERSION INFORMATION sont disponibles sur les modèles coréens.

**Heure d'été/heure d'hiver** L'option DAYLIGHT SAVING ne fonctionne que si elle est activée par l'émetteur des programmes et si vous configurez ce paramètre sur YES.

**REMARQUE !** Si vous ne vous souvenez plus de votre code secret V-Chip, saisissez **9999** dans le menu V-Chip. Vous pourrez alors saisir un nouveau code.

## Protection par code secret

La protection par code secret empêche que des personnes ne connaissant pas le code secret utilisent le téléviseur. Lorsqu'il est activé et que le téléviseur a été débranché du secteur pendant 15 à 30 minutes, la protection devient active.

### Activer la protection par code secret

Pour activer la protection, entrez un code secret à quatre chiffres.

Appeler le menu TV SETUP

   
Appuyer deux fois Appuyer

Saisir un code à quatre chiffres et valider

→ Entrer le code à nouveau et validez-le

### Modifier le code secret

Modifiez le code secret que vous avez choisi.\*<sup>1</sup>

Appeler le menu TV SETUP

   
Appuyer deux fois Appuyer sur ce bouton

Saisir code secret, valider et sélectionner NEW PINCODE

→ Saisir un nouveau code, le valider, saisir de nouveau le code et le valider

### Effacer le code secret

Effacez le code secret que vous avez choisi.

Appeler le menu TV SETUP

   
Appuyer deux fois Appuyer sur ce bouton

Saisir un code secret et le valider

→ Sélectionner DELETE PINCODE et valider

### Saisir le code secret

Si vous ne pouvez pas allumer le téléviseur après l'avoir débranché du secteur, patientez 30 secondes, puis réessayez.

Saisir code secret

→ Valider

### Si vous oubliez votre code secret

Contactez votre revendeur Bang & Olufsen afin d'obtenir un code service à cinq chiffres.

  
Pour afficher cinq champs, maintenez le bouton enfoncé lorsque vous êtes invité à saisir le code secret\*\*

Saisir un code service à cinq chiffres

→ Pour effacer le code secret, validez. Vous pouvez à présent réactiver la protection par code secret.

## Conseils utiles

- <sup>1</sup>\*Changer le code secret** Si vous modifiez votre code secret plus de cinq fois au cours d'une période de trois heures, le menu PINCODE devient inaccessible pendant trois heures, en supposant que le téléviseur ne soit pas débranché du secteur.
- Code secret erroné** Si, après cinq essais, le code est toujours erroné, le téléviseur est mis complètement hors service pour trois heures. Débrancher le téléviseur réinitialise la période de trois heures.

**REMARQUE !** Si votre téléviseur vous invite à entrer un code secret la première fois que vous l'allumez, veuillez contacter votre revendeur Bang & Olufsen.  
Pour annuler l'entrée d'un code secret et effacer les champs d'entrée, appuyez sur **BACK**. Sur la Beo4, appuyez sur **STOP**.  
<sup>2</sup>\*Sur la Beo4, maintenir enfoncé **◀** pour appeler les cinq champs.

Désactivez le syntoniseur TV ou ATSC, si votre source TV ou ATSC est un périphérique, comme un décodeur STB.

## Désactiver le syntoniseur interne

Si vous désactivez le syntoniseur TV, vous pouvez activer une unité périphérique connectée à l'aide du bouton **TV**. Si vous désactivez le syntoniseur ATSC, vous pouvez activer une unité périphérique connectée à l'aide du bouton **DTV**. Ce menu vous permet également de syntoniser les chaînes et d'identifier un décodeur connecté au téléviseur, le cas échéant.



Options du menu  
TUNER SETUP

**TV TUNER**

Enregistrez la source du signal vidéo de votre téléviseur. Ce n'est pas nécessaire lors de la première installation. Les options disponibles sont : CABLE, CABLE BOX, ANTENNA et OFF.

**ATSC**

Désactiver/activer le syntoniseur ATSC

<sup>1</sup>\***Réglages TV TUNER** Si vous sélectionnez l'option CABLE BOX, observez les instructions qui s'affichent à l'écran pour spécifier quel décodeur est connecté à votre téléviseur. Si vous sélectionnez l'option ANTENNA ou CABLE, la procédure de syntonisation commence lorsque vous validez votre sélection.

**Désactiver le syntoniseur TV/ ATSC** Si vous désactivez à la fois le syntoniseur TV et le syntoniseur ATSC, vous pouvez activer un périphérique jouant le rôle de syntoniseur à l'aide du bouton **TV** ou du bouton **DTV**.

**REMARQUE !** Pour plus d'informations sur le menu TUNER SETUP et la syntonisation des chaînes de télévision, reportez-vous au chapitre *Syntonisation des chaînes de télévision*, à la page 26.

Le Peripheral Unit Controller intégré joue le rôle d'interprète entre l'équipement vidéo connecté (par exemple un décodeur STB, un enregistreur ou un lecteur de DVD) et votre télécommande Bang & Olufsen.

### Télécommande Beo5

Les fonctions principales de votre équipement sont accessibles via la télécommande Bang & Olufsen. Il est toutefois possible que toutes les fonctions ne soient pas prises en charge.

Sélectionner la source → Sélectionner une fonction

### Afficher le menu en superposition\*<sup>1</sup>

Si vous disposez d'une Beo4, le menu en superposition vous permet d'accéder rapidement aux fonctions choisies.

Sélectionner l'équipement connecté

Menu ou [orange] → Sélectionner une fonction  
Afficher le menu en superposition

### Fonctionnement direct de la Beo4

Active une fonction sans le menu en superposition. L'équipement connecté doit être allumé.

Appuyer sur une touche de couleur pour activer la fonction

GO [up/down] → Sélectionner une chaîne ou GO [GO] → Maintenir enfoncé pour afficher le Guide des programmes



## Conseils utiles

### <sup>1</sup>\*Menu en superposition

Le menu en superposition indique les options dont vous disposez pour une source sélectionnée. Vous pouvez uniquement appeler le menu en superposition sur l'écran du téléviseur à l'aide d'une Beo4. Avec une Beo5, vous avez accès aux fonctions correspondantes via l'affichage de la Beo5. Il n'est pas possible d'appeler la superposition dans des pièces liées. A la place, appuyez sur une touche de couleur souhaitée ou sur GO suivi d'un numéro.

REMARQUE ! De la configuration du tuner et des paramètres du menu CONNECTIONS dépend la touche de source permettant d'activer votre unité périphérique. Voir pages 35 et 43.

Utilisez la télécommande Bang & Olufsen pour accéder aux fonctions proposées par votre équipement non-Bang & Olufsen.

### Utiliser les menus de l'appareil

Utilisez le propre menu d'un équipement connecté par l'intermédiaire de la télécommande. Pour revenir à un menu précédent, il est possible que vous deviez appuyer sur **EXIT** plutôt que **STOP** sur la Beo4.

Appeler le menu de l'appareil



Naviguer dans les menus

Sélectionner une fonction

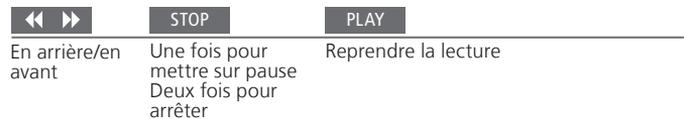
Parcourir des pages/listes de chaînes\*<sup>2</sup>

Saisir des informations

### Enregistreur vidéo/lecteur DVD

Allumez l'équipement, démarrez et arrêtez la lecture, et effectuez une recherche vers l'arrière ou vers l'avant.

Allumer l'appareil



En arrière/en avant

Une fois pour mettre sur pause  
Deux fois pour arrêter

Reprendre la lecture

### Enregistrer immédiatement

Enregistrez immédiatement une émission depuis n'importe quelle source/chaîne. Regardez ce que vous enregistrez, sélectionnez une autre source ou mettez le téléviseur en mode veille. L'enregistrement se poursuivra. Pour un enregistrement réussi, assurez-vous que le magnétoscope est réglé sur la bonne entrée. Si vous tentez de passer à une autre source TV pendant l'enregistrement, RECORD s'affiche à l'écran.

Record  
Appuyer deux fois

Sélectionner la source

Sélectionner le magnétoscope

STOP  
Pour arrêter l'enregistrement, appuyez deux fois

### Enregistrer depuis le tuner du magnétoscope

Les chaînes que vous souhaitez enregistrer doivent être mémorisées dans le tuner du magnétoscope ainsi que dans celui du téléviseur. L'enregistrement est commandé par le magnétoscope. Pour vous assurer que l'enregistrement aura bien lieu, n'oubliez pas de régler correctement le sélecteur d'entrées sur le magnétoscope. Pour plus d'informations concernant l'enregistrement, consultez le Manuel fourni avec le magnétoscope.

Sélectionner le magnétoscope

Record  
Appuyer deux fois

Passer à veille/  
revenir à l'enregistrement

STOP  
Pour arrêter l'enregistrement, appuyez deux fois

<sup>2</sup>\***Beo4** Sur la Beo4, vous devez appuyer sur **GO** avant les touches fléchées.  
**Allumer ou éteindre** Sur certains équipements connectés, vous devez appuyer sur **GO** puis sur **0** pour allumer et éteindre l'appareil si vous utilisez une Beo4.  
**Enregistrer sur un deuxième enregistreur** Pour effectuer un enregistrement sur un second magnétoscope connecté à la prise AV2, appuyez sur **Record2** sur la Beo5. Pour arrêter l'enregistrement, appuyez sur **Record2**, puis deux fois sur **STOP**.

**REMARQUE !** Reportez-vous également au manuel accompagnant l'équipement connecté. Pour plus d'informations sur les équipements pris en charge, contactez un revendeur Bang & Olufsen.



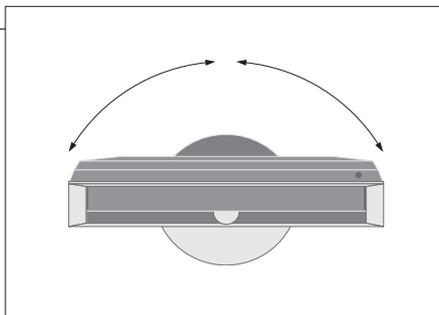
- 
- 40 Installation de votre téléviseur
  - 42 Etendre une installation
  - 44 Installer un appareil supplémentaire
  - 46 Panneaux de connexion
  - 48 Première installation du téléviseur
  - 50 Configuration des enceintes
  - 52 Réglages supplémentaires
  - 54 Menus à l'écran
  - 54 Nettoyage

## Installation de votre téléviseur

Veillez suivre les instructions relatives à l'emplacement et aux connexions décrites sur cette page et les suivantes.

### Placement du téléviseur

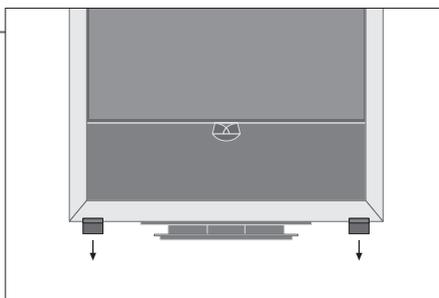
Lorsque vous placez le téléviseur, n'oubliez pas que le groupe moteur intégré fera pivoter le téléviseur jusqu'à une position prédéfinie lorsque vous l'allumerez.



En raison du poids du téléviseur, l'appareil ne doit être déplacé ou soulevé que par du personnel qualifié doté d'un équipement approprié.

### Retrait des supports

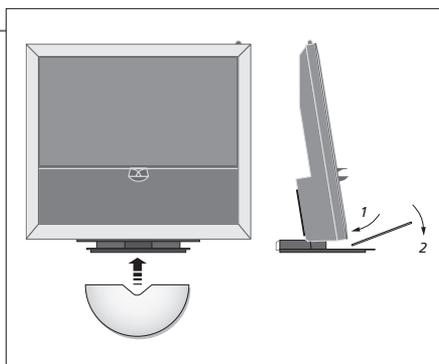
Lorsque vous avez placé le téléviseur, retirez les deux supports sous le cadre avant.



Dévissez les vis à l'intérieur de chaque support.

### Fixation du cadre de la base

Le cache est équipé de bandes adhésives double-face à l'arrière.



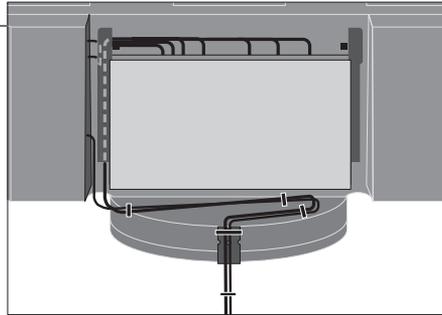
Avant de fixer le cache de manière permanente, essayez de le mettre en place sans enlever la protection de l'adhésif.

## Important

**Ventilation** Pour garantir une ventilation adéquate, laissez un espace d'au moins 5 cm sur les côtés du téléviseur et de 10 cm au-dessus. N'obstruez pas les orifices de ventilation à l'arrière de l'appareil. En cas de surchauffe (indicateur de mise en veille clignotant et avertissement à l'écran), éteignez le téléviseur pour le laisser refroidir. Vous ne pouvez pas utiliser le téléviseur pendant cette période.

### Tirage des câbles

Afin de permettre le mouvement de rotation du téléviseur, les câbles doivent former une boucle ample et être fixés à leur support.

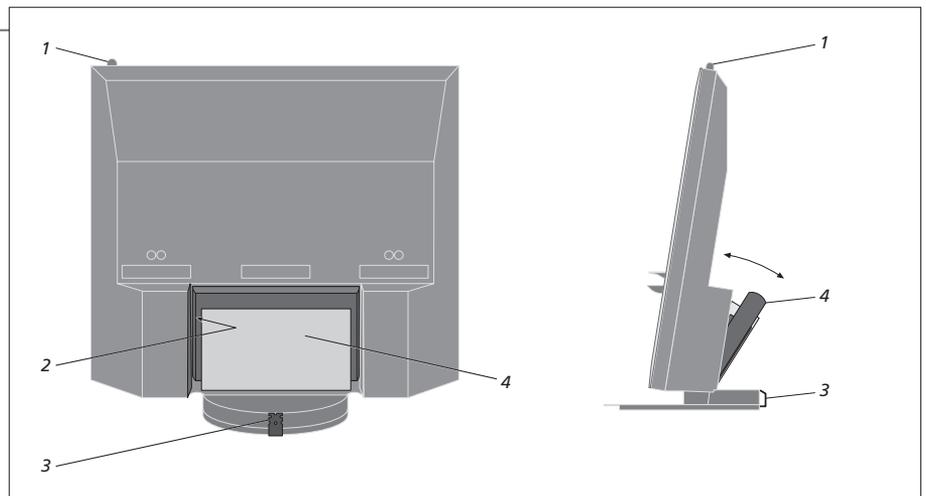


Afin de déterminer combien de mou vous devez laisser aux câbles, faites tourner doucement et complètement le téléviseur vers la gauche avant de fixer les câbles avec les attaches prévues à cet effet pour les regrouper de manière ordonnée.

### Présentation

Repérez les panneaux de connexions et autres éléments importants :

- 1 Indicateur de mise en veille/récepteur pour la télécommande.
- 2 Panneau de connexion latéral (entrée de l'alimentation secteur, entrée de l'antenne pour signal TV, connexions pour le BeoMaster). Inclinez le panneau de connexion principal (4) vers l'avant pour accéder aux prises.
- 3 Support pour câbles.
- 4 Panneau de connexion principal avec plateau et cache intégrés pour câbles. Inclinez le panneau vers l'avant pour retirer le cache. Ouvrez le plateau sur le côté pour faciliter l'accès lors de la pose des câbles.



REMARQUE ! Ne laissez pas des images fixes, telles que des logos, des jeux vidéo, des images d'ordinateur et des images affichées au format 4:3, affichées trop longtemps sur l'écran, car cela peut entraîner l'affichage permanent d'une image rémanente.

## Etendre une installation

Votre téléviseur prend en charge un large éventail d'appareils supplémentaires. Il est même possible de connecter un projecteur ou un système domotique pour contrôler l'éclairage et les rideaux de la pièce. Les magnétoscopes ne peuvent être connectés qu'à une prise AV1 ou AV2.

### Débrancher du secteur

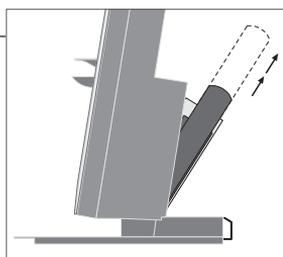
Lorsque vous étendez votre installation, le téléviseur doit être débranché du secteur.

→ Eteindre le téléviseur

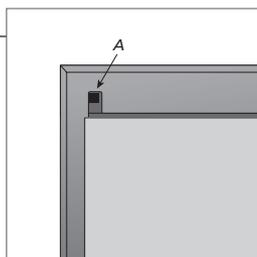
→ Débrancher le téléviseur du secteur

### Retirer le capot des câbles

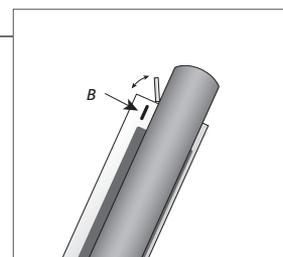
Retirez le capot des câbles pour accéder au panneau des connexions.



Incliner le panneau de connexion principal vers l'avant



Débloquez les deux verrous A et ôtez le cache



Appuyez sur B pour ouvrir la petite porte permettant d'accéder aux prises pour les connexions temporaires

### Connecter un équipement supplémentaire

Pour faire fonctionner des produits d'une autre marque que Bang & Olufsen avec la Beo5, fixez un émetteur IR Bang & Olufsen sur chaque appareil. Voir également les pages 44 et 45.

→ Sélectionner la prise CTRL correspondante

→ Réaliser les connexions

### Allumer le téléviseur

Avant de brancher le téléviseur sur le secteur, les caches doivent toujours être fixés.

→ Fixer tous les caches

→ Brancher le téléviseur sur le secteur

→ Allumer le téléviseur

## Informations

#### AUTO SELECTION TIMER RECORDER

Sélection automatique de sources connectées, lorsque le téléviseur est allumé et détecte un signal.

Active l'option enregistrement programmé pour un enregistreur connecté. Fonction disponible uniquement dans les menus AV1 et AV2, elle ne peut être activée que dans un menu à la fois.

#### HDMI

Appareil connecté par une prise HDMI IN. Si vous avez défini l'option HDMI EXPANDER sur YES dans le menu CONNECTIONS, l'option HDMI-C des menus AV est remplacée par HDMI-C1, HDMI-C2, HDMI-C3 et HDMI-C4.

## Enregistrement d'appareils supplémentaires

Si le téléviseur ne le détecte pas automatiquement, enregistrez l'appareil que vous y avez connecté. Recommencez l'opération pour chaque groupe de prises.



Contenu du menu CONNECTIONS	AV1 – AV6	Enregistrer un appareil connecté
	DISPLAY 2	Enregistrer un projecteur connecté
	HDMI EXPANDER	Activer ou désactiver d'un boîtier d'extension HDMI connecté à la prise HDMI C
	LINK	Définir une chaîne liée et activer le modulateur système
Options de source dans les menus AV1 à AV6	NONE	Pas d'appareil connecté
	V.MEM	Magnétoscope ou enregistreur à disque dur connecté
	DVD/DVD2	Enregistreur ou lecteur de DVD connecté
	DTV2 (V.AUX)	Appareil, de type décodeur STB
	DTV	Tuner numérique ATSC
	V.AUX2	Appareil, de type console de jeux vidéo
	TV	Syntoniseur TV connecté
	PC	BeoMaster ou PC connecté
	CENTRE	Pour la connexion d'un centre de sources, pouvant contenir jusqu'à six sources intégrées (uniquement dans le menu AV2)

Les options précédentes ne sont que des exemples d'enregistrements. Vous pouvez enregistrer un appareil disponible sur n'importe quelle option de source. Il se peut également que vous deviez enregistrer un appareil supplémentaire dans le système Master Link.

**(VGA)** Appareil connecté par une prise VGA (AV5, disponible si vous ne disposez pas du BeoMaster fourni en option, ou AV6).

**STANDBY OPTIONS** Réglez le décodeur STB pour qu'il se coupe lorsque vous changez de source ou lorsque vous éteignez le téléviseur. Vous pouvez également opter pour que le décodeur STB reste toujours allumé ou qu'il soit allumé ou éteint manuellement au moyen de la télécommande.

## Installer un appareil supplémentaire

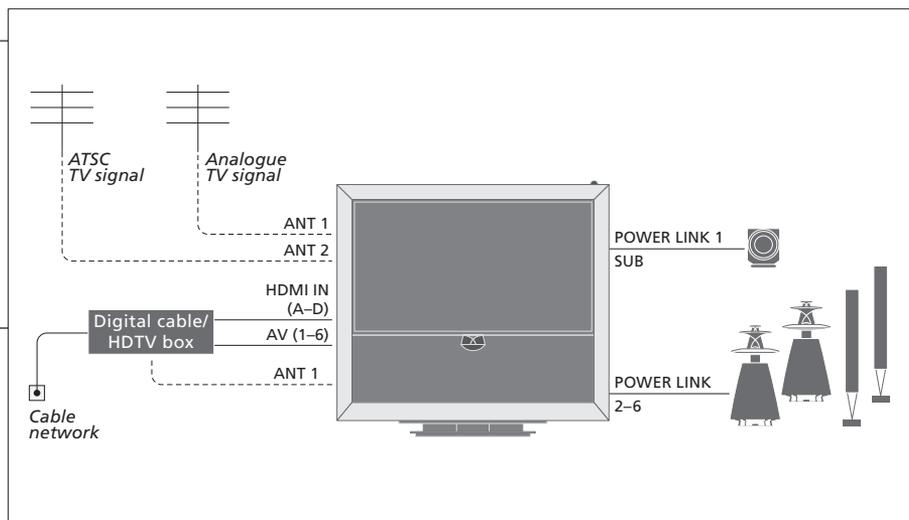
Installez le téléviseur avec des sources vidéo et des enceintes.

### Signaux vidéo

Connectez vos signaux vidéo, de type câble, antenne ou satellite, aux prises indiquées sur le schéma à droite.

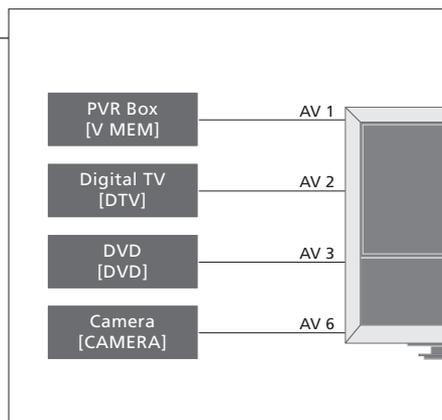
### Enceintes

Utilisez des enceintes Bang & Olufsen Power Link. Utilisez les câbles fournis avec celles-ci. Des câbles plus longs sont disponibles auprès de votre revendeur Bang & Olufsen.



### Équipement vidéo supplémentaire

Connectez en même temps plusieurs types différents d'équipement vidéo. Vous trouverez ici aussi des exemples de noms de source que vous pouvez sélectionner pour l'équipement dans le menu CONNECTIONS.



**Émetteurs IR :** Si vous souhaitez faire fonctionner des appareils d'une autre marque que Bang & Olufsen avec votre télécommande Bang & Olufsen, fixez un émetteur IR Bang & Olufsen sur chacun d'eux. Branchez chaque émetteur à la prise CTRL correspondante sur le panneau de connexion principal.

## Conseils utiles

### Équipement avec sortie HDMI

Un équipement avec sortie HDMI peut être connecté à l'une des prises HDMI disponibles, quel que soit le groupe de prises AV spécifique auquel vous avez connecté l'équipement. Pour plus d'informations sur l'installation d'un appareil connecté en vue de son utilisation, se reporter à la page 43.

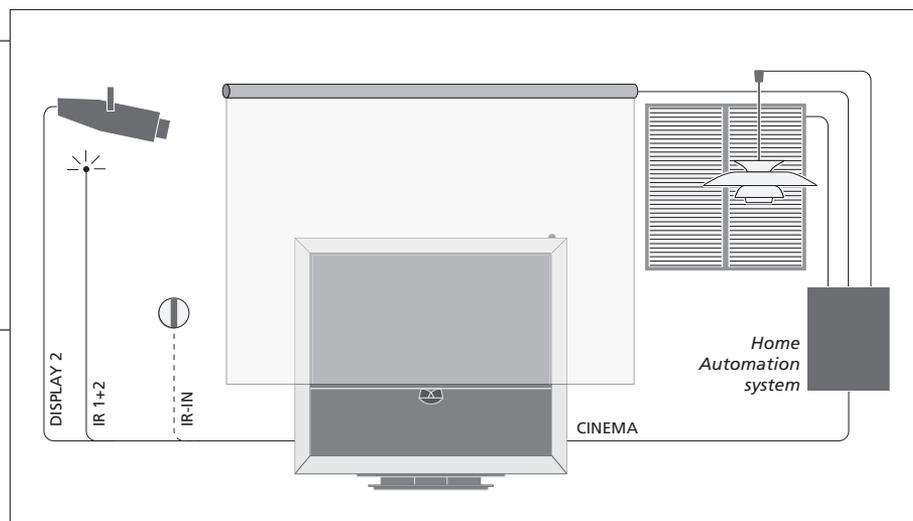
Etendez votre installation, par exemple dans un système de Home cinéma avec un projecteur et un système domotique.

### Installation Home cinéma

Utilisez un projecteur ou connectez un système domotique au téléviseur pour contrôler l'éclairage et les rideaux de la pièce.

### Récepteur IR

Si le récepteur IR intégré pour les signaux de la télécommande est caché derrière un écran de projection baissé, vous devez également installer un récepteur IR externe.

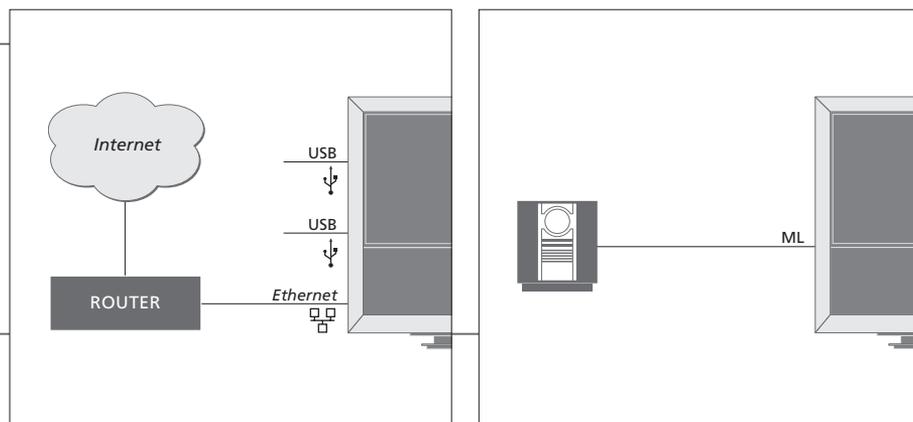


### BeoMaster

Si votre téléviseur est équipé d'un BeoMaster, utilisez la prise Ethernet sur le panneau de connexion latéral pour la connexion à Internet et les deux prises USB pour brancher un appareil supplémentaire au BeoMaster, par exemple, un lecteur de carte mémoire.

### Système audio

Connectez un système audio Bang & Olufsen à votre téléviseur à l'aide d'une prise Master Link. Connectez-le à la prise Master Link sur le panneau de connexion latéral. Voir également les pages 14 et 15.

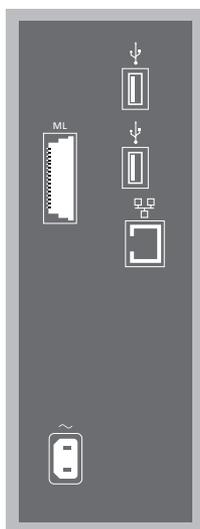
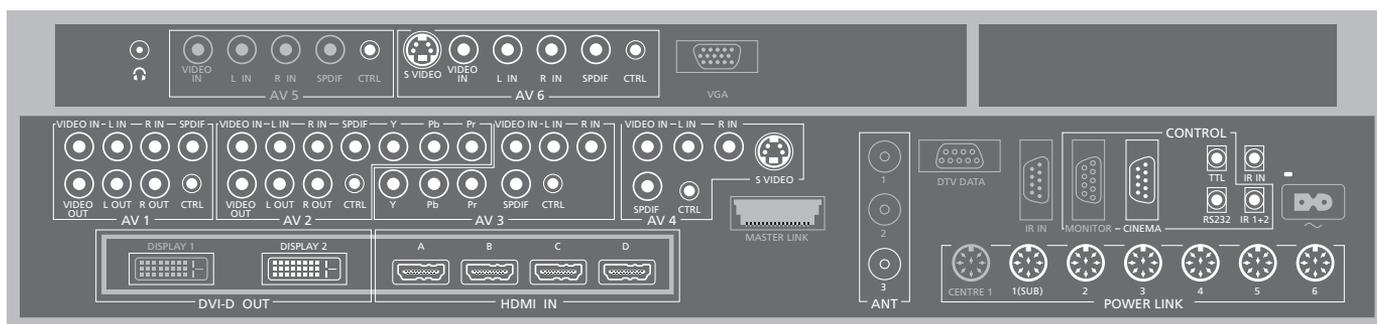


### Câble secteur et fiche

Le câble secteur et la fiche fournis sont spécialement conçus pour le téléviseur. Le changement de la fiche ou tout endommagement du câble secteur peut nuire au bon fonctionnement du téléviseur. Connectez la prise ~ sur le panneau de connexion latéral de votre téléviseur à la prise secteur. Le témoin rouge du récepteur IR s'allume et le téléviseur est en mode veille, prêt à fonctionner.

## Panneaux de connexion

Tout équipement connecté au panneau de connexion principal doit être enregistré dans le menu CONNECTIONS. Voir p. 43.



### ML

Pour un système audio compatible Bang & Olufsen. Disponible uniquement si le téléviseur est équipé d'un BeoMaster.

### USB

Pour le branchement d'équipement compatible USB. Disponible uniquement si le téléviseur est équipé d'un BeoMaster.

### Ethernet<sup>1</sup>

Prise de raccordement à Internet. Disponible uniquement si le téléviseur est équipé d'un BeoMaster.

### ~ – Secteur

Connexion à l'alimentation secteur.

## Conseils utiles

**Source HDMI** Vous pouvez visionner simultanément deux sources HDMI si l'une des sources est connectée à la prise HDMI A ou HDMI B et l'autre à la prise HDMI C ou HDMI D.

<sup>1</sup>\*REMARQUE ! Ne vous branchez que sur un réseau local (LAN) qui ne sort pas de votre appartement, votre maison ou votre bâtiment.

Il se peut que les prises grisées sur l'illustration du panneau de connexion principal soient occupées par des connexions internes. Ne débranchez pas les câbles de ces prises !



Branchez un casque stéréo.

#### AV1

Groupe de prises pour la connexion AV d'un magnétoscope principal, d'un décodeur STB ou d'autres types d'appareil vidéo supplémentaire.

#### AV2

Groupe de prises pour la connexion AV d'un appareil vidéo supplémentaire.

#### AV3

Groupe de prises pour la connexion AV d'un appareil vidéo supplémentaire. Le téléviseur laisse un circuit signal ouvert entre un enregistreur connecté à la zone de prises AV1 et une source enregistrable connectée à la zone de prises AV3. Cela permet de régler la source sur AV3 pour qu'elle se mette en marche automatiquement, ainsi que de définir un enregistreur sur AV1 pour l'enregistrement programmé de la source sur AV3, à condition que votre équipement connecté prenne en charge ces fonctions.

#### AV4

Groupe de prises pour la connexion AV d'un appareil vidéo supplémentaire.

#### AV5

Ce groupe de prises est disponible uniquement si votre téléviseur n'est pas équipé d'un BeoMaster. Utilisez ce groupe de prises pour un équipement que vous ne souhaitez pas connecter en permanence, par exemple une caméra ou un caméscope.

#### AV6

Utilisez ce groupe de prises pour un équipement que vous ne souhaitez pas connecter en permanence, par exemple une caméra ou un caméscope.

#### VIDEO IN (AV1–AV6)

Pour des signaux vidéo.

#### VIDEO OUT (AV1–AV2)

Pour la connexion d'un magnétoscope.

#### L-IN, R-IN (AV1–AV6)

Entrée ligne gauche et droite.

#### L-R OUT (AV1–AV2)

Sortie ligne gauche et droite.

#### Y – Pb – Pr (AV2–AV3)

Pour des signaux vidéo venant d'une source externe, par exemple une source HDTV. La prise peut être utilisée en conjonction avec une prise AV ou une prise audio numérique.

#### SPDIF (AV1–AV6)

Prise d'entrée audio numérique, par exemple un lecteur de DVD.

#### CTRL (AV1–AV6)

Pour des signaux de contrôle IR vers des appareils externes connectés à une prise AV.

#### S VIDEO (AV4, AV6)

Pour la connexion de caméscopes S-VHS ou Hi-8.

#### DISPLAY 2 (DVI-D OUT)

Pour la connexion d'un projecteur.

#### HDMI IN (A–D)

Pour PC ou source vidéo High Definition Multimedia Interface. Les sources peuvent être enregistrées sur n'importe quel groupe de prises AV. Branchez un boîtier d'extension HDMI sur la prise HDMI C.

#### VGA

Connexion d'une source vidéo Haute Définition ou d'un PC.

#### ANT (1–3)

Prise d'entrée d'antenne (1) pour une utilisation future (2) pour un syntoniseur ATSC (3) depuis une antenne externe/un réseau de télédistribution.

#### MASTER LINK

Pour un système audio compatible Bang & Olufsen. Option disponible si le téléviseur n'est pas équipé d'un BeoMaster.

#### DTV DATA

Pour une utilisation future.

#### CINEMA

Pour la connexion d'un système domotique.

#### TTL/RS232

Utilisation uniquement dans les installations hôtelières.

#### IR IN

Pour la connexion d'un récepteur IR supplémentaire lorsque le téléviseur est installé avec un projecteur.

#### IR 1+2

Pour un émetteur IR externe utilisé avec des installations de Home cinéma.

**Casque** Pour couper le son des enceintes, tournez rapidement la roue du volume dans le sens anti-horaire. Pour régler le volume du casque, tournez la roue du volume dans un sens ou dans l'autre. Pour rétablir le son des enceintes, tournez rapidement la roue du volume dans le sens anti-horaire.

**POWER LINK 1 (SUB)** Utilisez un câble répartiteur pour connecter deux subwoofers Bang & Olufsen.

**POWER LINK 2–6** Pour des enceintes externes dans une installation de son surround. Voir également les pages 50 et 51.

**REMARQUE !** Les enregistreurs ne peuvent être connectés qu'aux groupes de prises AV1 et AV2, ceux-ci étant les seuls permettant la sortie vidéo. Connectez le premier enregistreur sur la prise AV1 et le deuxième enregistreur sur la prise AV2.

## Première installation du téléviseur

La procédure de première installation est activée lors de la première mise sous tension du téléviseur après son raccordement à l'alimentation secteur. Si vous voulez modifier votre installation ultérieurement, vous pouvez accéder aux mêmes menus et mettre vos réglages à jour.

### Allumer le téléviseur

TV

Le téléviseur met 20 secondes environ à démarrer, avant d'être prêt à l'emploi.

Allumer

### Effectuer réglages

Lorsque vous allumez le téléviseur pour la première fois, vous êtes invité à effectuer les réglages successifs suivants.\*<sup>2</sup>

&lt; &gt;

Sélectionner le paramètre

GO

Valider et passer à l'option suivante du menu

TUNER SETUP

Désactiver ou activer le tuner TV interne ou ATSC, se reporter à la page 35\*<sup>1</sup>

CONNECTIONS

Enregistrer équipement connecté, voir p. 43

## Informations

<sup>1</sup>\***Tuner TV** Si vous sélectionnez l'option CABLE BOX, observez les instructions qui s'affichent à l'écran pour spécifier quel décodeur est connecté à votre téléviseur. Si vous sélectionnez l'option ANTENNA ou CABLE, la procédure de syntonisation commence lorsque vous validez votre sélection.

**Connexions** Sélectionnez le type d'équipement connecté à chaque prise, les prises utilisées, le nom du produit et le nom de la source.

<sup>2</sup>\***REMARQUE !** Une fois les réglages préférés définis dans un menu, il est possible que vous deviez appuyer sur le bouton vert pour passer au menu suivant de la procédure de première installation. Suivez les instructions qui s'affichent à l'écran.

Lorsque cette procédure est terminée, vous pouvez ensuite configurer les enceintes qui seront utilisées avec le Home Cinéma.

### Réglage des enceintes

Les enceintes doivent être installées de façon à optimiser le son en fonction de votre position d'écoute.

#### SPEAKER TYPES

#### SPEAKER ROLES

#### SPEAKER DISTANCE

#### SPEAKER LEVEL

La première installation des enceintes ne concerne que les enceintes pour regarder la télévision. Après la première installation, vous pouvez configurer les enceintes en fonction d'une expérience de Home cinéma. Se reporter également à *Configuration des enceintes* aux pages 50 et 51 et *Son surround et Home cinéma* à la p. 22.

#### SOUND ADJUSTMENT

Réglez le volume, les graves, les aigus et l'intensité et prérez deux combinaisons d'enceintes par défaut. Vous pouvez à tout moment sélectionner une combinaison d'enceintes différente. Se reporter à la page 28.

### Réglage du pied

Le mouvement motorisé du téléviseur ne fonctionne pas tant que le réglage n'est pas terminé.

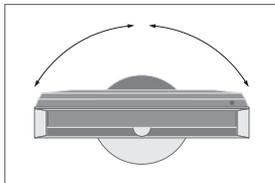
#### STAND ADJUSTMENT



A l'invite SET LEFTMOST POSITION, faire pivoter l'écran vers la gauche jusqu'à ce qu'il se trouve dans la position maximale souhaitée.

A l'invite SET RIGHTMOST POSITION, faire pivoter l'écran vers la droite jusqu'à ce qu'il se trouve dans la position maximale souhaitée.

Valider



#### STAND POSITIONS

Permet de régler des positions prédéfinies préférées pour l'orientation du téléviseur lorsqu'il est allumé et éteint. Voir p. 52.

**Réglages pied** Définissez l'angle de rotation maximal du téléviseur – vers la gauche et vers la droite.

**REMARQUE !** Le pied doit être réglé avant de pouvoir utiliser le mouvement motorisé.

## Configuration des enceintes

Ajoutez des enceintes Power Link et jusqu'à deux subwoofers BeoLab à votre téléviseur, et vous obtenez un système de son surround.

### Sélectionner la configuration des enceintes

Allumez le téléviseur en mode TV ou Home cinéma avant de paramétrer les enceintes dans un mode ou l'autre.

Allumer le téléviseur et appeler le menu TV SETUP

Sélectionner SOUND dans le menu OPTIONS

Sélectionner menu

### Régler le type d'enceinte

Enregistrez le type de chaque enceinte dans le menu. Chaque enceinte Bang & Olufsen émet un son et est mise en surbrillance sur l'écran.

Sélectionner le menu SPEAKER TYPES

Sélectionner l'enceinte et afficher le type d'enceinte

 Valider

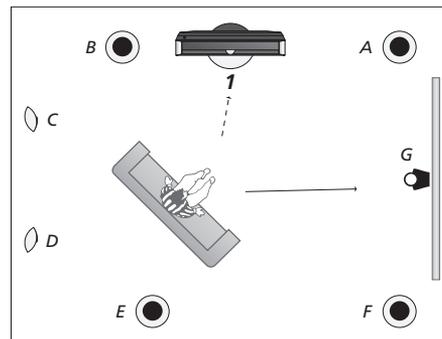
### Définir le rôle des enceintes

Sélectionnez la fonction correspondant à chaque enceinte connectée, comme avant, arrière ou surround. Plusieurs rôles peuvent être attribués à une enceinte : un pour la télévision et un pour le Home cinéma.

Sélectionner le menu SPEAKER ROLES

Afficher le rôle de chaque enceinte

 Valider



Définit le rôle des enceintes.

#### TV (1)

- A: Avant droit (Right front)
- B: Avant gauche (Left front)
- C: Off
- D: Off
- E: Arrière gauche (Left back)
- F: Arrière droit (Right back)
- G: Off

#### Home cinéma (2)

- Avant gauche (Left front)
- Son surround gauche (Left surround)
- Arrière gauche (Left back)
- Arrière droit (Right back)
- Son surround droit (right surround)
- Avant droit (Right front)
- Centrale (Centre)

## Informations

### Son pendant l'installation

Il arrive qu'une enceinte produise un son au cours du processus d'installation. Vérifiez si l'enceinte en surbrillance correspond au nom de l'enceinte qui émet le son.

### Rôles des enceintes

Vous devez sélectionner les enceintes surround avant de pouvoir sélectionner les enceintes arrière.

REMARQUE ! Pour installer un Home cinéma, vous devez d'abord passer en mode Home cinéma. Pour plus d'informations sur le Home cinéma, reportez-vous à la page 22.

Si votre configuration comporte deux positions de visionnage différentes (Home Cinéma et télévision), vous devez réaliser deux configurations d'enceintes différentes.

### Régler la distance des enceintes

Entrez les distances linéaires en mètres entre votre position de vision favorite et chacune des enceintes.

Sélectionner le menu  
SPEAKER DISTANCE

→ Sélectionner l'enceinte et la distance

→  Valider

### Étalonner le niveau sonore

Un son d'étalonnage est produit tour à tour par chaque enceinte. Réglez les enceintes en fonction du niveau sonore de l'enceinte centrale.

Sélectionner le menu  
SPEAKER LEVEL

→ Sélectionnez  
AUTOMATIC ou  
MANUAL dans  
SEQUENCE

→ Si MANUAL est  
sélectionné,  
sélectionner une  
enceinte et régler le  
niveau

→  Valider

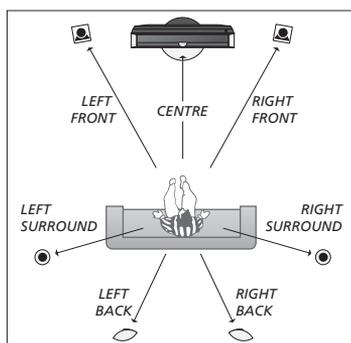
### Voir système sonore actif

Affichez à l'écran le nom du système sonore actif pour une source ou une émission donnée.

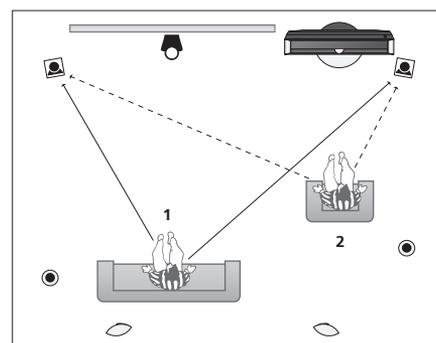
Appeler le menu  
TV SETUP

→ Sélectionner SOUND  
dans le menu  
OPTIONS

→ Sélectionner le menu SOUND SYSTEM



Régler la distance des enceintes.



Étalonnez le niveau sonore à partir de deux positions de vision différentes.

**Niveau enceinte** Réglez chaque enceinte en fonction de l'enceinte centrale pour optimiser le son surround.

**REMARQUE !** Une fois l'étalonnage des enceintes effectué, vous ne devrez à nouveau étalonner le son des enceintes que si vous modifiez votre installation.

## Réglages supplémentaires

Vous avez la possibilité d'effectuer des réglages supplémentaires, comme régler les positions de rotation du téléviseur et corriger la date et l'heure.

### Positions du téléviseur

Vous pouvez programmer différentes positions selon que vous regardez la télévision, que vous écoutez de la musique ou que le téléviseur est éteint. Pour la première installation du pied, voir la page 49.

Afficher le menu TV SETUP et sélectionner le menu STAND POSITIONS

Sélectionner VIDEO, AUDIO ou STANDBY

Pivoter le téléviseur à votre convenance



Valider\*<sup>1</sup>

### Heure et date

Réglez la date et l'heure. Pour afficher l'horloge à l'écran, appuyez sur **Horloge** sur la Beo5. Elle disparaît après 10 secondes.

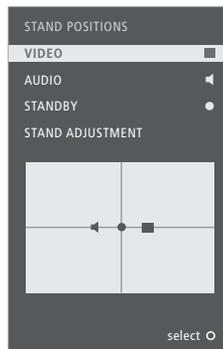
Afficher le menu TV SETUP et sélectionner le menu OPTIONS

Sélectionner le menu CLOCK

Régler la date et l'heure



Valider



## Informations

<sup>1</sup>\***Configuration initiale** Une fois les différentes positions du téléviseur réglées, appuyez sur le bouton vert pour continuer la configuration initiale.



**Généralités :** Sélectionnez votre Zone, TV et Menu.

1. < > GO	2. < > GO	3. Effectuer réglages GO
CHANNEL SETUP	EDIT CHANNELS p.27	
	FINE TUNING p.27	
PLAY TIMER	TIMER ON/OFF p.25	
	PLAY TIMER INDEX p.25	
	PLAY TIMER PROGRAMMING p.25	
	WAKE-UP TIMER p.24	
OPTIONS	CONNECTIONS	AV1–AV6 p.43
		DISPLAY 2 p.43
		HDMI EXPANDER p.43
		LINK p.43
	TUNER SETUP	TV TUNER p.35
		ATSC p.35
	SOUND	SOUND ADJUSTMENT p.28
		SPEAKER TYPES p.50
		SPEAKER ROLES p.50
		SPEAKER DISTANCE p.51
		SPEAKER LEVEL p.51
		SOUND SYSTEM p.51
	PICTURE p.28	
	CLOSED CAPTIONING p.30	
	PARENTAL CONTROL	TV PARENTAL GUIDELINES p.29
		MPAA RATING p.29
		ACCESS CODE p.29
	CLOCK p.52	
STAND POSITIONS	VIDEO p.52	
	AUDIO p.52	
	STANDBY p.52	
	STAND ADJUSTMENT p.49	

## Nettoyage

### Entretien Ecran

L'entretien normal, qui comprend le nettoyage, incombe à l'utilisateur.

Utilisez un chiffon doux et sec pour dépeussier l'écran. N'utilisez pas de produits de nettoyage liquides ou en aérosol.

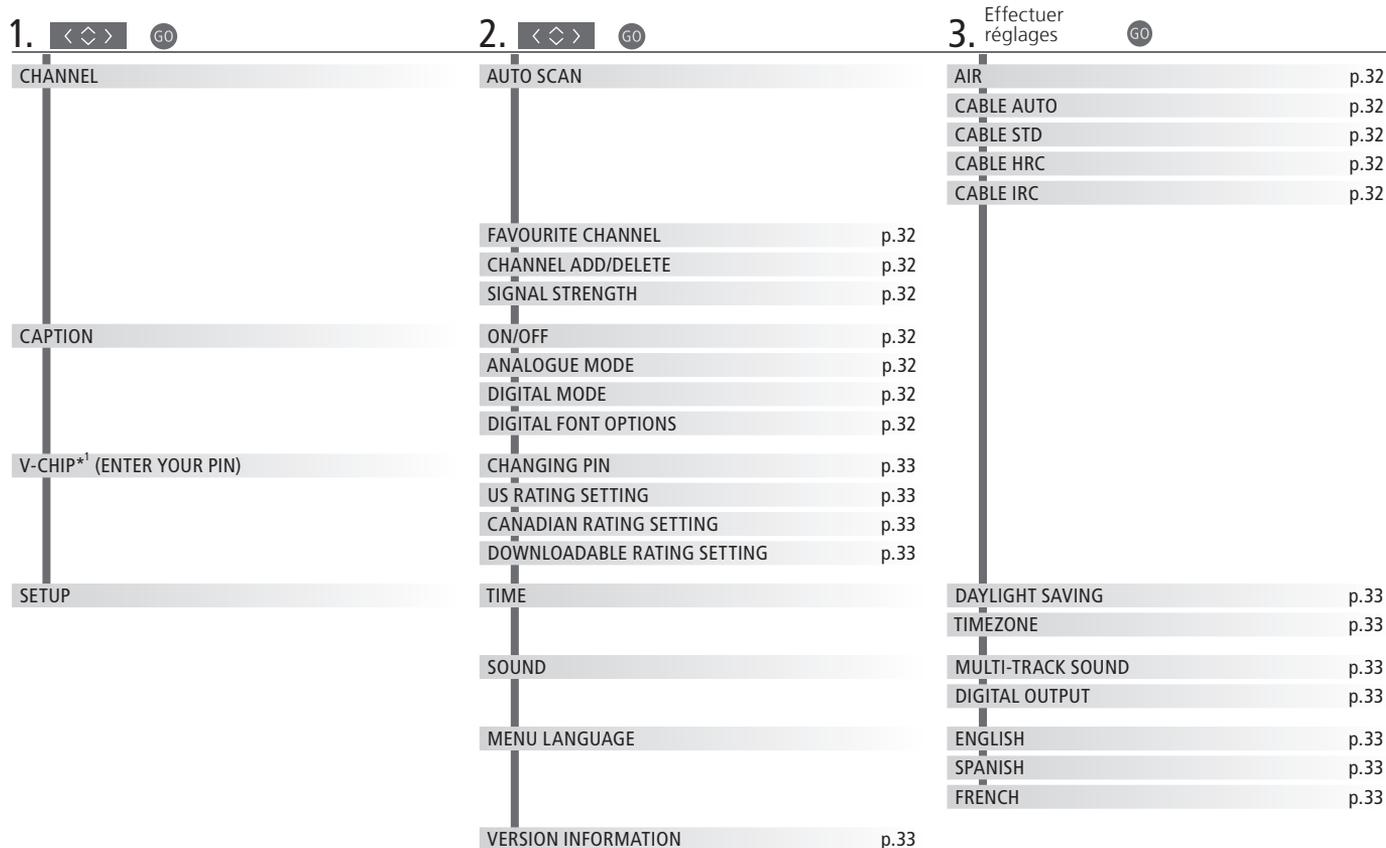
### Coffret et commandes

Retirez la poussière des surfaces à l'aide d'un chiffon sec et doux. Pour éliminer les taches, utilisez un chiffon doux et légèrement humide imbibé d'une solution d'eau et de détergent doux (par exemple du liquide vaisselle).

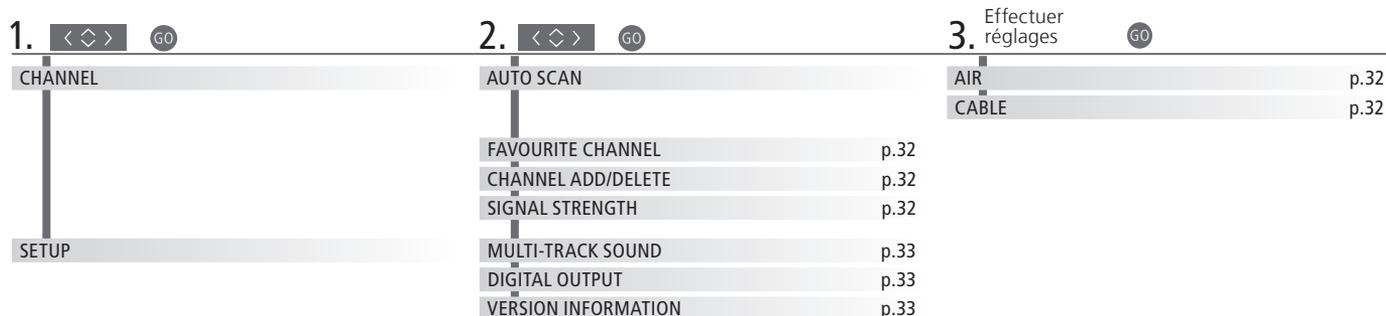
### Ne jamais utiliser d'alcool

N'utilisez jamais d'alcool ou d'autres solvants pour nettoyer le téléviseur.

## Réglages du tuner numérique pour les Etats-Unis : sélectionnez votre Zone, la source du tuner numérique et Menu.



## Réglages du tuner numérique pour la Corée : sélectionnez votre Zone, la source du tuner numérique et Menu.



<sup>1</sup>\*V-Chip Le menu V-CHIP du menu du tuner ATSC vous permet de restreindre l'accès à certaines chaînes ou à certains contenus si ceux-ci sont accompagnés d'une classification parentale. Les restrictions d'accès du tuner ATSC et du tuner TV sont à configurer de manière indépendante.

REMARQUE ! La structure du système de menus du tuner numérique peut varier suivant la version logicielle installée.

## Copie de sauvegarde et programme antivirus

Afin d'éviter toute perte de vos données personnelles (photos, fichiers de musique, etc.) en cas de défaillance du système ou du programme, conservez-en toujours une copie. Le BeoMaster est équipé d'un antivirus capable de bloquer la majorité des virus informatiques.

### **Copie de sauvegarde**

Il incombe à l'utilisateur d'effectuer régulièrement des copies de sauvegarde de ses données (fichiers, photos, musique, etc.). Il lui appartient également de s'assurer que ces données sont disponibles sur des supports pouvant immédiatement être transférés sur le BeoMaster ou, dans le cas où le BeoMaster serait remplacé, sur le nouveau BeoMaster. Il a également la responsabilité de réinstaller ces copies de sauvegarde si cela s'avère nécessaire.

L'utilisateur peut par exemple réaliser une copie de sauvegarde de ses données sur l'ordinateur de son bureau, sur un périphérique externe (par exemple un disque dur portable), sur un CD ou sur un DVD.

Il convient également de faire une copie de sauvegarde des données lorsque le BeoMaster est remis à la maintenance. Le formatage de supports de données est souvent nécessaire dans le cadre de la réparation et un tel formatage avec la perte de données qui en découle sera effectué sans préavis. Bang & Olufsen ne peut être tenue pour responsable d'une quelconque perte de données.

### **Réinstallation de données**

Si vous devez réinstaller votre collection sur le BeoMaster, utilisez toujours le logiciel BeoPlayer, BeoPort ou BeoConnect (Mac uniquement) pour le transfert afin d'éviter de perdre les étiquettes de données associées aux fichiers.

### **Programme antivirus**

Une attaque par virus peut avoir pour résultat une panne du système et la perte de données importantes. En cas de défaillance grave, il est possible que vous deviez remettre votre BeoMaster au service de maintenance. Une réparation suite à une attaque de virus n'est PAS couverte par la garantie. Le BeoMaster est équipé d'un antivirus qui le protège contre les programmes les plus fréquemment utilisés par les pirates. Ce programme est automatiquement mis à jour via Internet pendant au minimum cinq ans, à condition que le BeoMaster soit connecté à Internet en permanence. Il est configuré de manière à supprimer instantanément et sans préavis tous les fichiers contenant un virus. Tout fichier infecté transféré sur le BeoMaster sera par conséquent supprimé.

Bang & Olufsen ne peut être tenue responsable d'une quelconque perte consécutive à une attaque de virus.

Le BeoMaster embarque une édition limitée de Windows XP<sup>®</sup>. Afin d'utiliser cette édition, vous devez lire les termes du contrat CLUF ci-dessous (en anglais EULA, End User Licence Agreement).

## Termes du contrat CLUF

Vous avez acquis un appareil, un BeoMaster, qui inclut un logiciel concédé sous licence par AmiTech de Micro-soft Licensing, GP ou des sociétés associées. Ces produits logiciels installés d'origine MS, ainsi que les médias associés, matériels imprimés et documentation en ligne ou électronique sont protégés par des lois et des traités internationaux sur la propriété intellectuelle. Le LOGICIEL est concédé sous licence, il n'est pas vendu. Tous droits réservés.

SI VOUS N'ÊTES PAS D'ACCORD AVEC CE CONTRAT DE LICENCE D'UTILISATEUR FINAL, N'UTILISEZ PAS L'APPAREIL ET NE FAITES PAS DE COPIE DU LOGICIEL. CONTACTEZ RAPIDEMENT AMITECH POUR OBTENIR DES INSTRUCTIONS SUR LE RETOUR DE L'APPAREIL INUTILISÉ POUR ÊTRE REMBOURSÉ. TOUTE UTILISATION DU LOGICIEL, CE QUI NE SE LIMITE PAS SEULEMENT À L'UTILISATION DE L'APPAREIL, MARQUE VOTRE ACCORD VIS-À-VIS DU CLUF (OU VOTRE RATIFICATION DE TOUT ACCORD PRÉCÉDENT).

ACCORD DE LA LICENCE DU LOGICIEL. Ce CLUF vous accorde la licence suivante : Vous pouvez seulement utiliser le LOGICIEL sur l'APPAREIL.

PAS FIABLE. LE LOGICIEL N'EST PAS FIABLE. AMITECH A DÉTERMINÉ INDÉPENDAMMENT LA MANIÈRE D'UTILISER LE LOGICIEL DANS L'APPAREIL, ET MS A COMPTÉ SUR AMITECH POUR MENER DES TESTS SUFFISANTS AFIN DE DÉTERMINER QUE LE LOGICIEL CONVIENT POUR UN TEL USAGE.

PAS DE GARANTIE POUR LE LOGICIEL. LE LOGICIEL est fourni EN L'ÉTAT et avec toutes les erreurs. TOUS LES RISQUES LIÉS À LA QUALITÉ SATISFAISANTE, AUX PERFORMANCES, À LA PRÉCISION ET AUX EFFORTS (Y COMPRIS LA NÉGLIGENCE) SONT SOUS VOTRE RESPONSABILITÉ. IL N'Y A ÉGALEMENT PAS DE GARANTIE CONTRE LES INTERFÉRENCES QUI PROVIENNENT DE L'UTILISATION DU LOGICIEL OU CONTRE LES VIOLATIONS. SI VOUS AVEZ RECU DES GARANTIES CONCERNANT L'APPAREIL OU LE LOGICIEL, CELLES-CI NE PROVIENNENT PAS DE/NE SONT PAS LIÉES À MS. Pas de responsabilité pour certains dégâts. SAUF EN CAS D'INTERDICTION PRÉVUE PAR LA LOI, MS NE POURRA ÊTRE TENU POUR RESPONSABLE QUANT À DES DOMMAGES INDIRECTS, SPÉCIAUX, CONSÉCUTIFS OU ACCESSOIRES PROVENANT DE/LIÉS À L'UTILISATION OU AUX PERFORMANCES DU LOGICIEL. CETTE LIMITATION S'APPLIQUE MÊME SI UNE SOLUTION N'ATTEINT PAS SON OBJECTIF ESSENTIEL. MS NE PEUT EN AUCUN CAS ÊTRE TENU POUR RESPONSABLE DE TOUT MONTANT QUI DÉPASSERAIT DEUX CENT CINQUANTE DOLLARS (U.S. \$250,00)

Limitations sur les tentatives d'ingénierie inverse, de décompilation ou de désassemblage. Vous ne pouvez pas effectuer des tentatives d'ingénierie inverse, de décompilation ou de désassemblage du LOGICIEL sauf dans le cas où une telle activité est expressément autorisée par une loi applicable malgré cette limitation.

TRANSFERT DU LOGICIEL AUTORISÉ MAIS AVEC RESTRICTIONS. Vous pouvez transférer en permanence des droits dans ce CLUF seulement en tant que vente ou transfert permanent de l'Appareil, et seulement si le destinataire marque son accord vis-à-vis de ce contrat. Si le LOGICIEL est une mise à niveau, chaque transfert doit également inclure toutes les versions antérieures du LOGICIEL.

RESTRICTIONS D'EXPORTATION. Vous reconnaissez que le LOGICIEL est sujet à la juridiction en matière d'exportation des États-Unis. Vous acceptez de vous conformer aux lois internationales et nationales applicables concernant le LOGICIEL, y compris à la réglementation de l'administration des exportations des États-Unis, ainsi qu'aux restrictions d'utilisateur final, d'usage final et de destination émises par les États-Unis et d'autres gouvernements. Pour plus d'informations, visitez le site Web <http://www.microsoft.com/exporting/>

Manufactured under license from Dolby Laboratories. Dolby, Pro Logic, and the double-D symbol are registered trademarks of Dolby Laboratories.  
Confidential unpublished works.  
Copyright 1992–2003 Dolby Laboratories.  
All rights reserved.

Manufactured under license under U.S. Patent #'s: 5,451,942; 5,956,674; 5,974,380; 5,978,762; 6,487,535; 7,003,467; 7,212,872 & other U.S. and worldwide patents issued & pending.  
DTS, DTS Digital Surround, ES, and Neo:6 are registered trademarks and the DTS logos, and Symbol are trademarks of DTS, Inc.  
© 1996-2008 DTS, Inc.  
All Rights Reserved.

This product incorporates copyright protection technology that is protected by U.S. patents and other intellectual property rights. Use of this copyright protection technology must be authorized by Macrovision, and is intended for home and other limited viewing uses only unless otherwise authorized by Macrovision. Reverse engineering or disassembly is prohibited.

HDMI, the HDMI logo and High-Definition Multimedia Interface are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing LLC.

#### Reconnaissance et responsabilité

Les noms de produits mentionnés dans le présent manuel peuvent être des marques commerciales ou déposées appartenant à d'autres sociétés.



Certains éléments de ce système utilisent les technologies Microsoft Windows Media.  
Copyright © 1999–2002 Microsoft Corporation.  
Tous droits réservés. Microsoft, Windows Media et le logo Windows sont des marques déposées de Microsoft Corporation aux Etats-Unis et/ou dans d'autres pays.

*Bang & Olufsen ne peut en aucun cas être tenue responsable des dommages indirects ou consécutifs découlant de l'utilisation ou de l'impossibilité d'utilisation du logiciel.*

Les antennes internes utilisées pour cet émetteur mobile doivent être séparées d'au minimum 20 cm des personnes et ne doivent pas être situées ou fonctionner en relation avec d'autres antennes ou émetteurs.

Les modifications qui ne sont pas expressément approuvées par cette société pourraient annuler l'autorisation de l'utilisateur à faire fonctionner l'équipement.

Remarque : Ce dispositif est conforme à la partie 15 de la réglementation FCC. Le fonctionnement est sujet aux deux conditions suivantes : (1) Ce dispositif ne doit pas occasionner d'interférence nuisible et (2) ce dispositif doit supporter toute interférence subie, y compris des interférences pouvant provoquer un mauvais fonctionnement.

***Destiné uniquement au marché américain !***

Remarque : Cet équipement a été testé et est conforme aux limites imposées à un appareil numérique de classe B, conformément à la partie 15 de la réglementation FCC. Ces limites sont fixées pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation domestique.

Cet équipement génère, utilise et peut émettre l'énergie de radiofréquence et, en cas d'installation et d'utilisation non conformes aux instructions, il peut occasionner des interférences nuisibles aux radiocommunications. Cependant, il est impossible de garantir qu'aucune interférence ne se produira dans une installation donnée. Si cet équipement est à l'origine d'interférences nuisibles à la réception de radio ou de télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et en allumant l'équipement, l'utilisateur est invité à essayer de corriger l'interférence par une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Orienter différemment ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance qui sépare l'équipement du récepteur.
- Connecter l'équipement à une sortie d'un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.
- Solliciter l'assistance du revendeur ou d'un technicien radio/télé expérimenté.

***Destiné uniquement au marché canadien !***

Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.





